



Выставка работ Аарона Паз
в Музее диаспоры в Тель-Авиве.
Читайте на стр. 3

№18 Август 2018

Мой Израиль



Настольная книга

Вышла в свет книга «Популярная история бухарских евреев». Её авторы – Илья Дворкин и Маркиэл Фазылов – осветили в ней большой период истории: Персидской империи, Арабского халифата, Бухарского ханства, Российской империи, включая Советский период.

Особый интерес представляют архивные сведения о еврейских общинах в городах Центральной Азии. В отдельной главе описаны памятники материальной культуры бухарских евреев – сохранившиеся уникальные дома и синагоги в Самарканде, Коканде, Бухаре и Иерусалиме.

Авторы поставили перед собой благородную цель – представить историю бухарских евреев простым и понятным читателю языком. Такая цель обусловлена несколькими причинами:

во-первых, книг о бухарских евреях, написанных специалистами, единицы;

во-вторых, эти книги охватывают лишь отдельные периоды истории бухарских евреев или же описывают некоторые вопросы культуры и этнографии;

в-третьих, они написаны сложным научным языком и изданы очень малыми тиражами.

Данная книга восполняет существующий пробел, поскольку дает представление об истории нашего этноса в целом. В ней собраны наиболее распространенные сведения о бухарских евреях. На примере конкретных судеб можно проследить, как изменялась политика властей по отношению к евреям, и как это отражалось на их правовом и экономическом положении.

Надо подчеркнуть, что в большинстве исследований о бухарских евреях превалирует европейский взгляд, не учитывающий особенности Восточной цивилизации.

В данной работе два автора дополняют друг друга: взгляд на события со стороны (извне) одного автора подтверждается взглядом изнутри общины второго автора, а именно, примерами деятельности, в том числе выдающихся бухарских евреев. Таким образом, в отличие от многих книг других авторов, настоящая книга отличается своей объективностью.

Книга написана по заказу форума «Наследие бухарских евреев». Отметим, что за прошедшие пять лет истории и культуры бухарских евреев книг. К ним следует отнести «Знаменитые купцы – бухарские евреи» (в соавторстве с А. Кимьягаровым), «Шашмаком и бухарские евреи», «Художники бухарские евреи» и несколько книг в соавторстве с Ханой Толмас: «Легенды и сказки бухарских евреев», «Время собирать алмазы», «Писатели бухарские евреи» и др. Уверена, что новая книга станет настольной в каждой еврейской семье.

Хана Толмас,
доктор филологии,
председатель форума
«Наследие бухарских евреев».

«Между памятью и историей»

Выставка художественных работ студентов-репатриантов

Что такое Родина для эмигранта? Как рождается связь с новой страной, землей и обществом? Какова степень влияния на молодых деятелей искусства их прошлые воспоминания? Может ли история семьи, общины, народа способствовать формированию новой личности? На эти вопросы акцентировали своё внимание организаторы выставки в Музее диаспоры в Тель-Авиве.

Новые репатрианты, представившие свои работы на этой выставке, участвуют в двух отдельных, параллельных, но удивительным образом подобных процессах. С одной стороны, они пользуются обычными материалами (глина, краски, ткань) и временем, создавая конкретное эстетическое произведение, новый объект, наполненный смыслом, и несущий определенный посыл широкому зрителю. С другой стороны, новые репатрианты должны использовать при этом свои воспоминания, историю, традиции, язык, создавая новый субъект, связанный как со страной своего прошлого, так и с новым обществом.

Это не простая задача. Участники выставки творят в пространстве между памятью и историей сегодняшнего дня, между воспоминаниями о другой стране и желанием построить новую историю, которая определит их место в этом мире. Выставка объединяет и исследует эти два процесса, подтверждая, что труд, цель и фантазия – непереносимые составляющие не только творчества, но и формирования новой личности в другой стране.

Из большой группы студентов были выбраны девять человек, в основном, выпускники художественных академий и училищ. Это недавние репатрианты из России, Украины, Беларуси, Узбекистана. Они участвовали в различных групповых встречах и мастер-классах и вместе с руководителями исследовали вопросы, касающиеся языка, семьи, религии.



Причем с различных позиций и точек зрения, которые возникли у них после репатриации и первых шагов в израильском обществе. О каждом произведении студенты написали своими словами, раскрывая мысли и идеи, формировавшие их работы.

Выпускник Академии художеств «Бецальель» Аарон Паз представил свои художественные фотоработы на бухарско-еврейскую тематику. В них показана

этнография (одежда, внешность, предметы культуры) бухарских евреев, в которой удивительным образом переплетаются история и современность. Вот что рассказал Аарон Паз, занявший третье место на этой выставке:

«В этом проекте я отражаю свою интерпретацию на произведения известных местных художников начала прошлого века – Реувена Рубина, Моше Кастеля и Абея Пана. Мои фотопортреты являются реакцией на рисунки деятелей искусств, проживавших вблизи бухарской общины в Иерусалиме в 1920-30-х годах. В своих произведениях эти художники проявляли свой внешний взгляд «цабара», который было любопытно встретиться с экзотичной общиной, поселившейся в новом городе Иерусалима.

Как попытка отдалиться от общепринятых стереотипов об общине бухарских евреев тех времен, моя цель была преобразить эти работы этим же «чужим» взглядом, словно не являясь бухарским

евреем, которому знаком внутренний мир общины. Фотовыставка, кроме всего, наводит любопытного зрителя на многие размышления, например, такие как, изменение внешности бухарского еврея за столетия или сохранение консервативного взгляда на быт и семью. Помимо этих любопытных тем, которые затрагивают художественные работы, моей задачей, несомненно, было показать детали культуры и истории бухарских евреев, их уникальные обычаи и колоритность».

Дина Калонтарова
На фото сверху: Аарон Паз

Долгожданная книга

Вышел в свет труд двух замечательных авторов, имена которых давно на слуху у тех, кто занимается историей и культурой нашего этноса.

Один из авторов, Илья Дворкин, российский и израильский учёный, внесший вклад в еврейскую историографию. Он автор 6 книг и более 50 статей по философии, педагогике и иудаике, руководитель образовательных программ Центра преподавания еврейской цивилизации Еврейского университета в Иерусалиме. Создатель и первый ректор Петербургского еврейского университета (ныне Петербургский институт иудаики). Руководитель историко-этнографических экспедиций, в том числе в Центральную Азию.



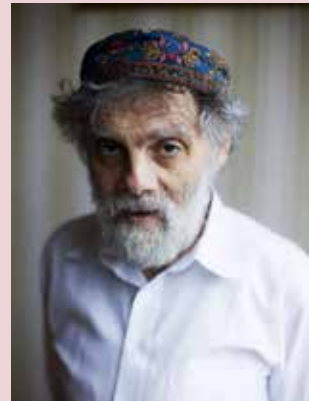
Что касается второго автора Маркиэла Фазылова, то он оказался настоящим чемпионом наших сердец: Маркиэл продолжает восхищать нас своими новыми изданиями. За короткое время он совместно с Ханой Толмас написал и издал книги, каждая из которых стирает многие белые пятна в нашей истории. Кроме изданных книг на счету у Маркиэла немало проведенных мероприятий, в том числе и международная конференция бухарских евреев, международные фестивали и т. п.

Не секрет, что бухарские евреи, живя более двух тысячелетий в Центральной Азии, часто были вынуждены вкладывать свою творческую энергию в изучение и развитие сфер жизни других народов, и только сейчас стали заниматься своей историей. И хорошо, что на обочине истории появлялись настоящие патриоты, которые оставили нам, своим потомкам, архивные записи, литературные произведения и многое другое, что позволяет сегодня судить о нашем прошлом.

Только, начиная со второй половины 1980-х годов стали появляться серьёзные исследования таких авторов как Менаше Абрамов, Давид Очильдиев, Пулат Исхаков и др. Исходя из того, что имеющаяся литература по истории бухарских евреев тяжела для восприятия, многих из нас, представителей старшего поколе-

ния бухарских евреев, всегда волновал вопрос: «Что необходимо сделать, чтобы наши дети и внуки не превратились в поколение, не помнящее родства своего?»

Книга «Популярная история бухарских евреев» появилась как якорь спасения, и у неё теперь есть все шансы стать настольной книгой в каждой бухарско-еврейской семье. В чём её примечательная особенность? Прежде всего, книга читается легко, что называется на одном дыхании. Более того, мне, человеку, знакомому с множеством работ по истории нашего этноса, было интересно читать эту книгу от корки до корки. Настолько она написана просто и убедительно, и что очень важно – книга несёт в себе большую познаватель-



ную функцию.

Начну со структуры книги – она разделена на главы, которые чаще всего идентичны с названиями городов. Такое построение легко укладывается в логическую связь и способствует лучшему восприятию. Благодаря одной из глав книги я выяснила, что евреи прибыли из Багдада в Самарканд, а еще раньше в Хиву и Мерв. У тех, кто не знал свою историю, бытовала другая версия, что первым городом поселения евреев в Центральную Азию была Бухара – столица Бухарского ханства, что, собственно, объясняла позже происхождение термина «бухарские евреи».

Подкупает в книге параллельность описания исторических событий с обзором древнейших литературных источников. Они информативны и великолепно дополняют друг друга. Многие сведения, касающиеся литературы, прозвучали здесь впервые («История о Шошан», книга «Товит» и др.).

Говоря о нашем языке бухори, о его происхождении, по которому быются по сей день копы учёных, авторы дают справедливую, на мой взгляд, точку зрения. Они связывают его поначалу с персидским языком – форси, который доминировал в еврейских общинах – был долгое время средством общения и языком художественной литературы. А в 1930-40-е годы, когда все очаги нашей культуры были закрыты коммунистами, бухарские евреи перевелись в

таджикские школы и наш литературный язык трансформировался в таджикский, но бытовой язык бухори сохранился. В любом случае наш язык самостоятельный, хоть и является диалектом персидско-таджикского языка.

Касаясь социального положения бухарских евреев, авторы привели немало примеров антисемитизма, но несколько смягчили волну антисемитизма, особенно дореволюционного периода: у нас тоже был свой Холокост – погромы, насильственное обращение в ислам, а чуть позже – басмаческие наезды, кража людей, убийства и насилие.

Мой отец был в отряде добровольцев, воевавших против басмачей, и был ранен. Только жаль, что о еврейской общине Пенджикента не написано. В советское время тоже был антисемитизм, и каждый город имел свою шкалу ненависти. Самарканд по сравнению с другими центрами бухарских евреев был наиболее толерантным: сюда прибыло огромное количество эвакуированных евреев, учёных с мировым именем, оставшихся жить в этом городе и после войны. Они-то и определили атмосферу относительно доброжелательного отношения к евреям.

Для новейшей истории большой интерес представляют страницы, связанные с жизнью бухарских евреев в Самарканде в постсоветский период. Там был создан первый Культурный центр бухарских евреев, началось интенсивное изучение языка иврит. По областному радио начались передачи «Недельные главы Торы» (ведущая – автор этих строк совместно с равом Имонуэлем Шимоновым).

Именно в этот период развернулась деятельность Маркиэла Фазылова, ставшего тем человеком, который создавал историю, что называется «собственными руками». В 1992 г. он издаёт единственную на то время бухарско-еврейскую газету «Шофар», оставаясь её редактором до своей репатриации в 2009 г. Именно он впервые создал веб-сайт кладбища, что даёт возможность из любого конца мира увидеть родные могилы. Вместе с директором школы Авнером Фазыловым он работал в архиве военкомата и восстановил имена 400 погибших воинов – бухарских евреев. Позже их увековечат в мемориале «Скорбящая мать» на самаркандском кладбище.

Вместе с равом Имонуэлем Шимоновым Маркиэл Фазылов открывает государственную еврейскую школу. Его усилиями создаётся фильм о бухарских евреях, а дальше и музей... И всё это делалось впервые. Кстати о музее. В книге есть специальная глава «История в архивных документах Лурье». Работая много лет председателем общины в Самарканде, М. Фазылов, как никто другой, сумел изучить архивы и описать деятельность Лурье, а также подробно описать его борьбу с новой идеологией, жертвой которой он стал.

Мало кто мог себе представить, что буквально за несколько лет могли произойти такие серьёзные перемены, которые вырвавшись

из глубины сознания народа, обрели реальную жизнь. На сегодня они уже вошли в историю города. И в этом, безусловно, серьёзная роль принадлежит Маркиэлу Фазылову.

8-я глава книги посвящена общинам Центральной Азии. Честь и хвала авторам, что ни один из городов, маленьких и больших, где жили бухарские евреи, не забыты. А такие исторические центры, как Бухара и Самарканд выделены в отдельные главы.

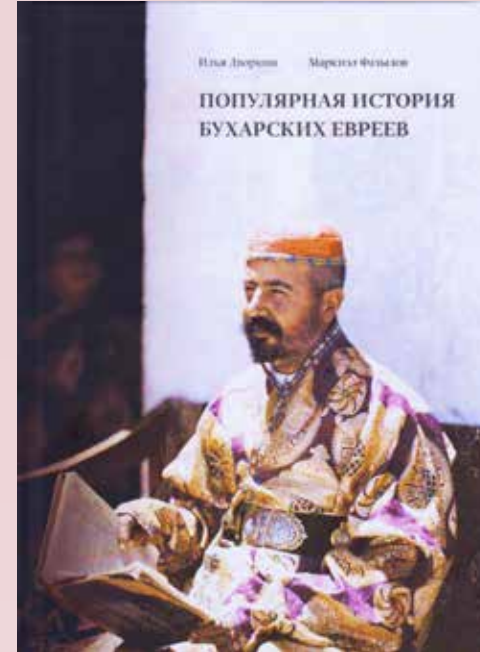
Как прекрасная память о пребывании бухарских евреев в Центральной Азии, М. Фазылов посвящает це-

лую главу сохранившимся памятникам материальной культуры евреев (синагоги, особняки, кладбища). И это тоже впервые сделано им в ранее написанной книге «Знаменитые купцы – бухарские евреи» (авт. М. Фазылов и А. Кимьягаров, 2014).

Книга имеет своё логическое завершение. Авторы прослеживают пути репатриации в Израиль и эмиграции бухарских евреев в другие страны. И вновь читатель получает справочный материал об их достижениях в новых странах.

Книга «Популярная история бухарских евреев» – это результат нашего нового духовного роста. Она приумножает наши современные успехи. Книга прекрасно оформлена и снабжена красочными фотографиями. Спасибо спонсорам – братьям Эдуарду и Майклу Юсуповым. Спасибо дорогим авторам. Вы заслуживаете благодарность от всего нашего народа, которому Вы посвятили свой бесценный труд.

Рена Елизарова,
собратор «Меноры» в США.





Нисан Ниязи

Рубаш

Друг, если ты страстно увлёкся собой,
Что в мире творится, не знаешь порой.
Пусть даже накопишь богатство и злато,
Покинув всё, голым уйдёшь в мир иной.

Коль друг ты мне, то о себе меньше мни,
Главу, появившись на людях, склони.
Знай: спесь и главу твою съест, и богатство,
Ты эту болезнь от себя отгони.

Смерть приходит не от старости – от бед,
От злосчастия становишься ты сед.
Глаз дурной, страдания, горе, зависть, бедность –
Сокращают твои дни, неся лишь вред.

Любовь, ты – душа, ты ни с чем несравнима,
Тебя нет – пуста жизнь и невыносима.
Послушай, какое желание моё:
Пусть радость вселенной для нас будет зрима.

Влюбившись, в плен жены не попадай,
Пред нею меньше тайнств раскрывай.
Коль боли головной и мук не хочешь,
То, слушай, меньше рот свой разевай.

Мир – пустота, и в прошлом, и теперь.
Кокетству женщин меньше, сын мой, верь.
Даже царям могучим с ними трудно.
Люби, но сдержан будь, иль жди потерь.

Бог, Сам Ты создал мир сей по желанию,
Из глины – человека Своей дланью.
Ты душу ему дал – бесценный дар,
С любовью помоги и процветанию.

Коль друг ты мне, то меру знай в вине,
Не будь безумным пьяницей на дне.
И знай, что от вина нет в жизни пользы,
Забудь о нём, как о кошмарном сне.

Кто раб вина, тот скоро обожжётся,
В безумии и глупости зарвётся.
Коль меру он не будет соблюдать,
Лишь с падшими, теряясь, он сольётся.

Наставник и слово – ничто для глупца,
Далёк он от разума, от мудреца.
Учи, не учи его – нет в этом пользы,
Никак не исправишь тупого слепца...

Любовь моя! Тобою мир смущён,
Кокетству твоему он удивлён.
Живу тобой я, ты же – лишь собою.
Из сердца моего исходит стон.

Нет преданней матери друга на свете,
Не сыщешь душевной лица на планете.
Найдётся ль такой в мире кто-то ещё,
Готовый всегда за детей быть в ответе?

Коль значения ты слов не понимаешь,
И коль остроумием не обладаешь...
Коль скверны твои поступки, твоя речь,
То радуются все, когда смолкаешь.

Уйдя, в моём сердце ты горе оставил,
В душе моей скорби ты море оставил,
Льются слезы из глаз: мой сын нас покинул,
Лишь муку нам ты во взоре оставил...

Перевод Роберта Бангиева

Спасенья нет от злосычия людского,
Не прибавляет нам успехов злое слово.
Оно ужалит, как змея иль скорпион,
И не уймётся, если не ужалит снова.

Не будь злосычным, неразумный хитрец.
Знай – грех злой язык, злопыхатель – подлец!
И если хочешь ты доброе имя оставить,
То грубость навеки оставь, наконец!

Как только нас матери в муках рожают,
С того же момента нам смерть угрожает.
И ночью, и днем мы в силках у нее,
И жизнь нам однажды она разрушает.

За спиной не обсуждай чужую жизнь,
От дурной привычки этой откажись!
Навсегда избавь язык от всяких сплетен!
С добрым языком надёжно подружись!

От доброго друга мы верности ждем,
Завистника часто переносим с трудом.
Не верь ни жене злой, ни завистнику-другу:
От них от обоих разрушается дом.

О, друг дорогой, хороший выбери путь,
Далеким от жадности и алчности будь.
Амана ты помни и царя Александра,
И знай: в человечности всегда дружбы суть...

Любить – всегда настрой полезен такой.
Земля станет садом под умелой рукой.
«Беги не от труда, а от пустых разговоров».
Труд – это лекарство и душевный покой.

Скитался по миру наш народ много лет.
Девятого Ава – плач, слезам конца нет.
И горя, и трудностей встречали немало,
Но с Господом мы не нарушали завет!

Перевод Виктора Бохмана

№18 Август 2018

Талантливый журналист и публицист

Посвящается 20-летию со дня ухода из жизни Миерхая Гавриэлова

Гавриэлов Миерхай родился в 1927 году в Самарканде. Учился Миерхай на одни пятерки. Особенно он любил литературу. «В одной руке корка хлеба, а в другой – карандаш. На мятом кусочке бумаги мальчик Миерхай всегда что-то писал. Он любил описывать всё, что происходило в их семье».

Выносливость, скрупулезность и трудолюбие Миерхай получил еще в юности от отца мулло Нисима. В 1947 году, будучи студентом в Душанбе, Миерхая пригласили на работу в республиканскую газету. Он публиковал статьи и очерки, руководил работой литературного кружка «Хуша». На творчество М. Гавриэлова большое влияние оказала встреча с известным писателем Садриддином Айни.

Со временем М. Гавриэлов достигает успехов в области журналистики, становится членом Союза журналистов Таджикистана, членом Совета бухарско-еврейской литературы Союза писателей Узбекистана. Последующие 18 лет Гавриэлов – редактор университетской газеты «Дониш». Одновременно М. Гавриэлов был ответственным работником газеты «Тоджикистони сурх» в Душанбе. Широкий резонанс получила книга М. Гавриэлова «Раб науки», посвященная академику Гуляму Алиеву – ректору Таджикского сельхозинститута, бывшему министру сельского хозяйства.

М. Гавриэлов много разъезжал по городам и селам, посещал музеи, архивы и собирал материалы для создания книги о бухарских евреях. Он был большим общественным деятелем и в конце 1980-х годов создал в Душанбе Еврейский культурный центр «Хаверим», который продолжал свою деятельность до 1998 года. «Я бы поставил журналиста М. Гавриэлова в один ряд с такими знаменитостями как И. Мавашев, И. Абрамов, З. Некталов и др.» – говорит Хагай Исхаков, вспоминая своего друга.

В 1993 году под редакцией М. Гавриэлова выходит сборник бухарско-еврейской секции Союза писателей Узбекистана под названием «Гулдаста». В неё вошли произведения известных поэтов, таких как Мухиб, Шуламит Тиллаева, Якуб Хаимов, Гавриэл Самандаров, Арон Шаламаев и другие.

М. Гавриэлов пользовался большим уваже-

нием среди земляков-таджиков. Коллеги обращались к нему словом Муалим (Учитель). Это дань уважения незаурядной личности, ветерану и патриарху, чей стаж в литературе и журналистике Таджикистана составлял более полувека.

В начале 1990-х годов в Таджикистане шла гражданская война. Тогда же начался массовый выезд евреев из Советского Союза. Дети



Миерхая Гавриэлова репатрировались в Израиль, хотя сам он не решался заговаривать о переезде. «Я очень люблю Израиль, но поймите и меня, я построил свой дом вместе с женой Михаль (з.л.), которая рано покинула этот мир. Маленьких детей мне приходилось воспитывать без их матери. Всё здесь мне напоминает о ней и это для меня очень дорого. Кроме всего, у меня не закончен главный итог моего труда – об истории бухарских евреев».

В Таджикистане уже официально царил мир, республика приходила в себя после кровавых событий. Печально, но произошла ужасная трагедия: в 1998 году он был зверски убит у себя в доме. Мы не знаем, что тогда случилось. Можем только догадываться, что это было связано с его профессией журналиста. В случае с М. Гавриэловым, как в прочем и с другими корреспондентами, ищущими правду, организаторы и исполнители преступления не были найдены.

М. Гавриэлов был смелым и честным человеком, опытным и талантливым писателем и журналистом. Он несколько раз посещал Израиль, навещал детей и внуков и был очень рад за них. Отрадно отметить, что в книгу М. Фазылова и Х. Толмас «Писатели бухарские евреи» вошла статья М. Гавриэлова.

Таджикский писатель Мансур Суруш пишет о нём: «По просьбе Миерхая Нисимовича я перевёл рассказ Шимона Хахама «Возмездие», и опубликовал в журнале «Памир». Хорошо помню, как друзья и сослуживцы в торжественной обстановке отметили его 70-летие. Через год М. Гавриэлова не стало, но его имя будет жить долго – на страницах, пожелтевших от времени газет, в благородной памяти коллег и учеников».

Рафаэль Алаев,
член Союза писателей Израиля.

№18 Август 2018

Вечер памяти Исаака Ягудаева

12 июня 2018 года. Зал Всемирного Конгресса бухарских евреев забит до отказа. Многочисленность желающих присутствовать не удалось найти место, и они вынуждены были стоять. Ещё бы! Ради имени Исаака Ягудаева, своего дорогого и почитаемого любимца, улыбка и портрет которого сосредоточил на себе их взоры и внимание, они готовы не только на это.

На сцену вышли с приветственным словом руководители Центра культуры «Муза». Оперная певица Мирьям Юсупова-Бангиева сказала, что имя выдающегося юмориста и сатирика Исаака Ягудаева стало бессмертным и с удовольствием представила семью И. Ягудаева – супругу Клару и сыновей Александра и Якова, которые щедро принимали гостей со сладкими угощениями. «Очень хочется, – подчеркнула она, – чтобы те, кто сегодня пришли, вспоминали свои ощущения от смеха, при котором болят мышцы живота, челюсти и текут слёзы радости».

Поэт Роберт Бангиев отметил, что этот вечер является особым для нашей общины и для её славного сына Исаака Ягудаева, потому что посвящён он 80-летию со дня рождения выдающегося артиста и 20-летию со дня его ухода из жизни. Наш благодарный народ с самого начала деятельности любимого юмориста, сатирика и пародиста по призванию свыше заслуженно награждал его неофициальным званием «Аркадий Райкин бухарских евреев». В этом звании выражена великая трогательная любовь к своему кумиру и его искристый цельный юмор. Исааку Ягудаеву было дано провести своеобразный мост между Средней Азией, где веками пребывала наша община, и новым этапом её развития в Израиле и странах эмиграции: США, Австрии, Германии, Канады и др.

Человек с исключительно светлой душой, Исаак Ягудаев слыл мастером художественного слова, автором и исполнителем юморесок, певцом шашмакома, религиозных песен, чтецом. Он прекрасный сын, муж, отец и преданный друг. По специальности педагог-математик, он стал олицетворением настоящего интеллигента нашей общины, для которого его сородичи представляют собой не только «джома и оши палов», но и многое, неизмери-

мо более высокое. К примеру, сам он взял с собой в Израиль «Еврейскую Энциклопедию». Благородная личность, он чтит и ценит благородство своей общины.



Пожелав всем приятного времяпрепровождения, Роберт передал слово Юрию Борохову – автору фильма об Исааке Ягудаеве. В связи с этим он вместе с Юрием выразили благодарность Хая Давидову за добрый жест – право использовать его фильм о выдающемся артисте.

В последнее время стало правилом, что все крупные мероприятия форумов Конгресса сопровождаются документальными фильмами творчески мыслящего режиссёра-постановщика и писателя Юрия Борохова. И в фильме об Исааке

Ягудаеве им было найдено оригинальное решение подачи документального материала, в котором были выделены основные виды творческой деятельности Исаака Ягудаева – как артиста театра, как конферансье и чтеца, как юмориста и как певца. Необходимо отметить и такую черту стиля Юрия, как снабжение фильма лентой-переводом озвучиваемого им текста на иврит, что облегчает его восприятие разноязычной аудиторией. Восторженные аплодисменты зала стали знаком высокой оценки фильма.

Слово д-ра Арона Коэна было, с одной стороны, воспоминанием об артисте как друге-однокласснике, с другой, – оценкой его творческой деятельности. Отец Исаака, хазан Яков Ягудаев, участник молодёжного бухарско-еврейского театра. Атмосфера их семьи была проникнута высокой нравственностью. По субботам в их доме звучало застольное религиозное песнопение. Творческие возможности Исаака были уникальны. Он отличался с детства и в Доме пионеров, и в школьном драмкружке. Визитной карточкой Исаака стала его знаменитая роль Принца в сказочном спектакле «Золушка». Его прекрасный голосовой тембр позволял ему создавать словесные портреты любых образов, пародии на любую известную личность. Он безумно любил родной бухарско-еврейский язык, называя его «жареным еврейским языком». Его отличали широкий кругозор, знание литературы, в особенности поэзии, высокая культура, разви-

тое чувство товарищества, ответственность. Он свободно чувствовал себя среди любой публики: узбекской, таджикской, русской, бухарско-еврейской, ашкеназской. Он настоящий образованный мыслитель-интеллектуал, имеющий кристально чистую любовь к искусству. Его имя навеки вписано в золотую книгу народного театрального искусства.

Выступая, президент Холонского Технологического института Эдуард Якубов говорил о необычайно большом резонансе, который сопровождал жизнь Исаака Ягудаева, о многих его замечательных человеческих качествах.

Подружились они намного раньше, чем стали родственниками. Коснувшись сравнения Ягудаева с Райкиным, Эдуард заметил, что на Райкина работала вся страна, а И. Ягудаев делал всё один: писал сценарии, пел, играл, смешил. Чрезвычайно ответственный человек, он не щадил себя, вообще не знал, что такое отдых. Вероятно, поэтому Исаак буквально сгорел.

Предваряя юмористическую часть вечера, Р. Бангиев прочёл своё стихотворение, в котором выразил предполагаемое завещание И. Ягудаева: «Должен быть сопровождением у всех добродушный и живой, здоровый смех».

Первым выступил молодой многообещающий руководитель театра, режиссёр и актёр, проворный и преуспевающий организатор Шимон Пулатов, который подаёт большие надежды. Юмор в его спектаклях представляет главное направление их социально-бытовых сюжетов. Вслед за ним изрядно рассмешил публику актёр театра и кино, певец Алик Шимунов. В серии ярких беззлобно-смешных анекдотов им показаны сочные бухарско-еврейские образы, вызвавшие горячие рукоплескания зала.

Певица и актриса Софья Бадалбаева впервые выступила в амплуа юмориста и, тем не менее, превзошла все ожидания, вызвав целый каскад всеобщего смеха. Рассказав историю о необычном обрезании уже взрослого юноши, она применила лучшие свои актёрские данные и свою профессиональную подготовку. Ведущий вечера громко и ясно назвал её выход на сцену рождением нового юмориста в нашей общине.

Руководитель театра «Ханда-ханда», режиссёр и актёр Хай Давидов уже всемирно известная личность в весёлом жанре. Он и сегодня показал класс звезды первой величины. Самое интересное в его выступлении было умение простую сюжетную канву передать так, чтобы



волны гомерического смеха не угасали на протяжении всего его выступления. Это большое искусство! Bravo, Хай!

Выступать после Хая Давидова весьма непросто. Поэтому всем было интересно, как это удастся уже известному мастеру художественного слова и благословений, актёру и юмористу Михаэлю Рахминову. Михаэль же проявил свою мудрость, оставшись самим собой. Его свободный поток весёлых шуток, остроумия и юморесок искусно переплетался с нравучительными премудростями Востока и искренними благословениями, полными душевного тепла. Причём его слово стало логическим завершением мини-вечера юмора, которым аплодирующий зал был очень доволен.

Ведущий Роберт Бангиев устанавливает должную тишину, настраивая всех на серьёзные вопросы предстоящей юмористической викторины. Задача зрителей – назвать темы задаваемых вопросов. Всего были даны десять вопросов. Зал покатывался со смеху, порою забывая ответить, какова тема вопроса. Одним словом, викторина-экзамен была выдержана с честью.

В заключение вечера выступило несколько деятелей общины: Юрий Алаев рассказывал о большой дружбе с Исааком Ягудаевым; Роза Рабинович-Ачильдиева говорила об истории театра и прочла стихотворное посвящение выдающемуся юмористу; Маргарита Беняминова вспомнила репетиции в спектаклях театра её отца, оперного певца и режиссёра Сасона Беняминова, где участвовал И. Ягудаев. С места говорили о том, каким замечательным конферансье был Исаак Ягудаев, как горячо он был всеми любим, каким всегда был элегантным, подтянутым и никогда без бабочки не выходил на сцену, как достойно нёс нелёгкое бремя подлинного интеллигента и многое-многое другое.

Реувен Бен Машиах

Бухарские евреи в спорте

Спортивные состязания в качестве индивидуальных единоборств имеют древнюю историю. Китай, Япония, Персия считаются странами, где были развиты гимнастика, плавание, борьба, каратэ, конный спорт и другие. В Древней Греции положено начало развитию легкой атлетики, где каждые четыре года проводилась Олимпиада.

В древней Иудее при господстве эллинистической культуры греки построили стадионы и другие зрелищные площадки. Однако евреи не приняли такой образ жизни, они были против того, чтобы мужчины и женщины показывали своё обнаженное тело. Тем и объясняется запрет на многие виды спорта в мусульманском мире в прошлом.

Более позднюю историю имеют коллективные виды спорта, возникшие в Европе и США, такие как футбол, баскетбол, гандбол, хоккей и другие. В отличие от культуры, имеющей национальный характер, спорт в 20 веке стал достоянием всех народов мира, в том числе и евреев. Причем, если известно, что евреи отличаются в науке количеством нобелевских лауреатов, то далеко не все знают, что по количеству героев Советского Союза в процентном отношении евреи также были первыми.

Это же утверждение справедливо в отношении участия евреев на олимпиадах. Количество евреев – чемпионов и призёров олимпиад с 1896 по 2010 годы таково: на 1 млн. евреев приходится 36 чемпионов и призёров Олимпийских игр. Нам не известны ни один народ, ни одна нация, которые дали бы миру больше выдающихся спортсменов. Мы уже не говорим о шахматах и шашках, где число евреев чемпионов мира явно превосходит всех остальных.

На территории Центральной Азии физические упражнения также являлись средством

воспитания боевых качеств. Еще в древней Согде и Бактрии (3 в. до н.л.) были развиты стрельба из лука, метание копья, конный спорт. Широкой популярностью в Бухарском эмирате пользовались канатоходцы, национальная борьба кураш.

С завоеванием территорий Средней Азии Россией в Ташкенте и Самарканде появились общества велосипедистов, штангистов, стали проводиться соревнования по фехтованию, на ипподромах проводились конные состязания. В начале 20 века в городах Туркестанского края среди русских военных и рабочих образовались общества любителей спорта, которые играли в футбол, занимались гимнастикой, легкой атлетикой.

Однако массовый спортивный всеобщ начался при Советской власти. Физическая культура и упражнения в Советском Союзе стали обязательным во всех учебных заведениях, позже и на крупных предприятиях. Появились ведомственные спортивные общества и клубы: «Локомотив» (для железнодорожников), «Динамо» (для сотрудников органов внутренних дел), «Буревестник» (для студентов), ЦСКА (для военных), «Пахтакор» (в Узбекистане для сельских жителей), «Спартак», «Труд» и другие.

В Советском Союзе была выработана единая спортивная классификация с нормативами разрядов для спортсменов и тренеров по всем видам спорта, а для массовой физической культуры введены значки ГТО (Готов к труду и обороне). Во всех городах и районах работали спортивные комитеты. Тем самым был создан фундамент для небывалого развития спорта в СССР.

Бухарские евреи стали заниматься спортом, в основном, начиная с 1960-х годов, после войны. Они тренировались в спортивных секциях

и клубах, совершенствовали своё мастерство и достигли успехов практически во всех видах спорта, развиваемых в Узбекистане и Таджикистане. Очень высоких результатов они добились в боксе, борьбе и шашках. Бухарские евреи стали мастерами спорта СССР, международными мастерами. Несколько спортсменов завоевали золотые, серебряные и бронзовые медали на чемпионатах мира и СССР, а после переезда в Израиль они стали и призерами чемпионатов Европы.

В Израиле спорт поддерживается министерством культуры и спорта при непосредственном участии спортивных федераций. К сожалению, многие виды спорта до настоящего времени не включены в перечень министерства, что усугубляет и без того тяжелое положение, в котором находятся спортсмены, не имеющие возможность заниматься тренерской деятельностью. Следует отметить, что развитию спорта в Израиле способствовал массовый приезд евреев из Советского Союза в 1990-е годы.

Среди бухарских евреев немало заслуженных тренеров, судей всесоюзной и международной категории, организаторов и основателей международных турниров и кубков. Приведем лишь несколько примеров.

Фазылов Маркиэл – международный гроссмейстер по шашкам, двукратный чемпион мира, трехкратный чемпион СССР, участник Олимпийских игр, судья международной категории, заслуженный тренер Узбекистана. Тренер сборной команды Израиля по 64-клеточным шашкам.

Шахоморова Эстер – мировая рекордсменка в беге на 60 метров с барьерами. Участница олимпийских игр в Мюнхене (1972). В Азиатских играх (1974) выиграла две золотые медали.

Мастов Ариэль – многократный чемпион мира по бесконтактному каратэ, обладатель черного пояса и самого высокого дана.

Юхананов Борис – призер чемпионата СССР по греко-римской борьбе (1977), чемпион мира среди ветеранов, судья международной категории, тренер.

Акбашев Абохай – мастер спорта по гандболу, заслуженный тренер России, тренер сборной Исландии, в 1972 году был на олимпиаде в Мюнхене.

Борохов Шломо – международный мастер по шашкам, призер чемпионата Европы (1978), судья всесоюзной категории, почетный президент Федерации шашек Израиля.

Ильяев Эдуард – мастер спорта по стрельбе из пистолета, член сборной команды СССР. Обладатель кубка мира в Гватемале в 1992г., участник олимпийских игр в Барселоне.

Давыдов Илья – один из первых мастеров



спорта СССР по боксу в Узбекистане, призер первенства СССР, судья всесоюзной категории.

Давыдов Рубен – заслуженный тренер Узбекистана по боксу, судья всесоюзной категории.

Гавриэлов Матат – мастер спорта СССР по боксу, девятикратный чемпион Узбекистана (1966–1975), обладатель Кубка СССР (1968). Судья международной категории, тренер.

Именитыми боксерами являются также Ниязов Борис, Бенъяминов Яков, Кимягаров Яков, Муллаев Григорий, Ниязов Шломо, Ягудав Михаил и другие.

Среди борцов известны: Аронов Аркадий, Палтиэлов Эдуард, Бабеков Стивен, Палванов Григорий, Тахалов Меержон, Пинхасов Авраам, Халкадаров Анатолий и другие мастера, завоевавшие высокие места на всесоюзных турнирах.

В шашечном спорте высоких результатов также добились мастера спорта СССР Шимунов Имонуэль, Норматов Рафаэль, Пилосова Эсфирь, Фазылов Илья, Файляев Яков, Борохов Давид, Давыдов Додик и другие.

В других видах спорта также было немало бухарских евреев. Приведу лишь несколько фамилий: Алаев Ицхак, Хаимов Дмитрий (баскетбол), Машкабов Геннадий (велоспорт), Кураев Иосиф (водное поло), Зив Калонтаров, Исаков Юрий (плавание и прыжки в воду), Абрамова Татьяна и Муллокандов Авнер (волейбол), Натанилов Сергей (гимнастика), Ильяев Эдуард и Якубов Григорий (пулевая стрельба), Алаев Юрий и Борис Баракаев (тяжелая атлетика), Зауров Давид (фехтование), Гай Хаимов, Давыдов Эдуард, Бабаев Эзра и Нисанов Бен (футбол), Борохов Нисим и Мордухаева Ирина (хоккей на траве) и многие другие. Несколько мастеров спорта было и по настольному теннису.

Сегодня в Израиле немало талантливых спортсменов среди бухарско-еврейской молодежи, которые участвуют в международных соревнованиях, чемпионатах мира и Европы.

М. Фазылов

Праздник для спортсменов

31 июля Конгресс бухарских евреев собрал более сотни видных спортсменов нашей общины. Состоялась выставка медалей, дипломов и кубков ведущих спортсменов и тренеров. Свои награды демонстрировали известные спортсмены: Фазылов Маркиэл, Юхананов Борис, Гавриэлов Моти, Алаев Юрий, Аарон Ашероф, Григорий Якубов, Шиманов Алекс, Джураев Ави, Якубов Илья.

После приветствия инициатора праздника Жанны Коэн был продемонстрирован фильм режиссера Юрия Борохова об истории бухарских евреев в спорте. В фильме отражены заслуги спортсменов на мировой арене: Маркиэл Фазылов, Эстер Шахоморова, Ариэль Матов, Абохай Акбашев, Эдуард Ильяев, Илья и Рубен Давыдовы, Шломо Борохов и другие.

Сценарий к фильму написал Маркиэл Фазылов. Он в частности сказал: «Спортсмены бухарские евреи незаслуженно забыты. Последнее подобное мероприятие состоялось в 2010 году. А ведь достижения бухарских евреев в спорте иногда гораздо выше, чем в других сферах. Бухарские евреи становились чемпионами мира, Европы, Азии, СССР, Узбекистана и Таджикистана. В какой ещё области мы можем гордиться столь высокими результатами?»

Награждение спортсменов прошло в несколько этапов. Сначала ведущие вечера наградили пятых спортсменов большими кубками. Ими оказались: Шахоморова Эстер, Фазылов Маркиэл, Юхананов Борис, Гавриэлов Моти, Кимьягаров Мордехай (ресторанный спорт). Кубками были отмечены также и юбиляры: спортивный деятель Юрий Алаев и мастер спорта СССР по шашкам Давид Борохов.

Малыми кубками были награждены: Гай Хаимов, Зив

Калонтаров, Эзра Бабаев, Еник Зиркиев, Алекс Ягудаев, Марик Исраилов, Ави Джураев, Тимур Якубов, Есеф Якубов, Ариэль Шиманов, Авраам Пинхасов, Ариэль Полтиэлов, Григорий Якубов, Гильад Дахан, Ари Аратюнян, Илья Якубов, Яков Файляев, Шалом Мунаров, Михаил Матов, Ури и Алекс Муллоджановы, Эдуард Полтиэлов, Юрий Календарев, Аарон Ашероф и Алло Алаев.

Почетными дипломами награждены 20 спортсменов. Это победители шашечного конкурса: Рафаэль Пиров, Моше Кукнариев и Авраам Кимьягаров, а также: Данил Ягудаев, Меирхай Тахалов, Исак Авраамов, Симха Катаев, Лиам Кандов, Михаил Исааков и многие другие.

Затем на сцену вышел Борис Юхананов. Борис преподнес именные кубки ведущим спортсменам, тренерам, юбилярам и организаторам. На выставке он представил самую большую коллекцию медалей, кубков и других наград. В завершении вечера наши активисты отмечены медалью «За заслуги перед общиной», учрежденной международной ассоциацией Согдиана.

*Д-р Абба Приев,
председатель ассоциации «Согдиана».*



Бухарские евреи в науке

До революции (1917г.) в российском Туркестанском крае действовали несколько туземно-еврейских гимназий с русским языком обучения: в Ташкенте, Самарканде, Коканде, но это были частные школы, которые спонсировались богатыми бухарскими евреями. Поэтому доступ к светскому образованию был ограничен.

В первые годы Советской власти началась кампания по ликвидации безграмотности. Открылись школы для мужчин и женщин, начальное образование для детей стало обязательным. Для подготовки учителей в 1920-х годах открылись национальные институты просвещения (инпрос). В 1920 году в Ташкенте был создан туземно-еврейский инпрос на еврейско-таджикском языке. В 1930 году еврейский педагогический техникум открылся в Коканде.

Бухарские евреи активно включились в процесс образования. По утверждению Л. Кантора (1929), «они (евреи) стоят на первом месте по грамотности среди коренных национальностей Узбекистана». В тот период среди бухарских евреев появились первые советские ученые. Первым доктором медицинских наук, защитившим диссертацию в Париже, был Асаф Очильдиев. Мишоэль Софиев стал профессором эпидемиологии и медицинской паразитологии, подготовивший целую плеяду ученых-медиков.

После Второй мировой войны выросло количество людей, имеющих академические специальности (врачи, учителя, инженеры) и творческие профессии (артисты, художники). Особый подъем в образовании бухарских евреев наблюдался во второй половине 20 века. Многие получили высшее образование, окончили аспирантуру и докторантуру. Перечислим лишь несколько имен:

Соро Юсупова – первая бухарская еврейка, академик Академии Наук Таджикистана.

Менаше Абрамов – ученый-востоковед, профессор, доктор исторических наук.

Давид Очильдиев – профессор, доктор исторических наук, заслуженный деятель науки Узбекистана.

Израил Приев – профессор, ученый-биохимик с оригинальными научными разработками.

Юно Датхаев – профессор-хирург, доктор медицины, заслуженный деятель науки Таджикистана.

Меер Беняминоф – профессор, доктор педагогических наук, член Нью-Йоркской Академии наук.

Иосиф Калонтаров – профессор, доктор технических наук, заслуженный деятель науки Таджикистана.

Мошиах Ягудаев – профессор, доктор химических наук, специалист в области применения спектроскопических методов.

Юрий Пинхасов – ученый-физиолог, селекционер, кандидат биологических наук, один из крупнейших специалистов в области хлопководства.

Натан Маллаев – профессор, доктор филологических наук, заслуженный деятель науки Узбекистана, литературовед.

Моше Ягудаев – ученый-физик, директор физико-технического института АН Узбекистана.

Пинхас Ниязов – ученый и социолог, профессор, доктор философских наук.

Юна Исхаков – первый в Средней Азии доктор экономических наук, профессор, заслуженный деятель науки Узбекистана.

Якуб Калонтаров – лингвист, историк, этнограф, фольклорист. В 1930-е годы издал учебники на латинской графике.

Борис Пинхасов – доктор юридических наук, директор научно-исследовательского института судебных экспертиз Узбекистана, профессор, заслуженный деятель науки Узбекистана.

Илья Гулькаров – ученый-физик в области ядерной физики, доктор физико-математических наук, профессор.

Менаше Харэль (Бабаев) – профессор исторической географии Тель-Авивского университета, лауреат Израильских премий.

Гиора Фузайлов – историк, доктор наук, преподаватель Бар-Иланского университета.

С новой волной эмиграции евреев 1990-х годов в Израиле и США появились ученые, защитившие докторские диссертации.

Юрий Борохов



Менаше Абрамов



Израил Приев



Менаше Харель



Юно Датхаев



Натан Маллаев



Давид Очильдиев



Эдуард Якубов



Хана Толмас



Гиора Фузайлов

«Моя большая игра»

Маркиэл Фазылов отвечает на вопросы Ханы Толмас

– Вы были чемпионом мира по шашкам, трижды становились чемпионом СССР. Вы выступали в основном по 64-клеточным шашкам. Вам исполнилось 64 года. Наверно это совпадение символично и есть повод поговорить начистоту.

– Я редко выступаю на соревнованиях, но все равно где бы не находился мои мысли невольно переключаются на 64-клеточное пространство. Не могу избавиться от привычки решать в уме какие-то композиции, прокручивать и анализировать в голове какие-то партии. Сотни и тысячи вариантов всё время крутятся в сознании и частенько отвлекают меня от дел.

– Скажите, почему вы задержались в Узбекистане и не приехали со всеми в 1990-х годах?

– В 1992 году я победил в чемпионате мира в Подольске, а еще раньше в 1990 году стал фактически последним чемпионом СССР, до его распада. В 1992 году мне удалось организовать первую в Средней Азии еврейскую газету «Шофар».

Несмотря на отъезд, еврейская жизнь тогда активно возрождалась. И мне не хотелось оборвать всё разом. Ведь в Израиле отношение к спорту оставляет желать лучшего. А в Узбекистане я был председателем федерации шашек, членом национального олимпийского комитета. В 2000 году получил звание «Заслуженный тренер Узбекистана».

– Но вы и здесь стали чемпионом Израиля, в шашечной федерации вам доверили должность тренера сборной Израиля по 64-клеточным шашкам. Почему вы не участвуете на чемпионатах мира? Бойтесь проиграть?

– Должность тренера номинальная, без оплаты. Мы собираемся редко, по мере необходимости. В Израиле немало профессиональных шашкистов, но все заняты на основной работе. Нельзя утверждать, что я боюсь проиграть. Безусловно, результат важен, а для этого нужно много заниматься, следить за всеми партиями, сыгранными в последние годы в мире. Я чувствую, что отстал от современного развития теории. Моих знаний и практики хватает на высокое место, но для того, чтобы занять призовые места этого недостаточно. К тому же я уже не выдерживаю ежедневной многочасовой психологической нагрузки. А сыграть просто так ради поездки не могу – другой характер.



– Поэтому вы переключились на общественную работу?

– Не только поэтому. Я занимался общественной работой и раньше. В Самарканде много лет был председателем общины. Кроме еврейской школы и газеты, организовал кашерную столовую для малоимущих, различные клубы, медицинскую помощь. Особенно много проектов осуществлено по благоустройству еврейского кладбища. Мой опыт пригодились в Израиле.

– Вы начали с создания форумов?

– Форумы были и до меня, но долгое время ничего не делали. Надо было как-то структурировать общинные организации светского направления. Ведь не секрет, что большинство организаций, претендующих на развитие культуры бухарских евреев и называющих себя центрами культуры, на самом деле таковыми не являются.

Это организации-одиночки, т.е. в них есть один председатель и всё. Это не организация, а пародия на неё, причем существует по многу лет. Поэтому я начал с создания форума, объединяющего активных членов общины и гото-

вых работать безвозмездно. В 2012 году был создан форум «Наследие бухарских евреев», затем форум «Деятели культуры». В 2014 году руководители общественных организаций объединились под форумом «Общественное мнение». И это было важно, чтобы, наконец, мы определились с нашими выдающимися людьми, с названиями улиц, с приоритетами в разных направлениях культуры, литературы и истории.

– Ваши статьи находят положительный отклик среди читателей «Меноры». Иногда вы слишком критичны. Вы считаете, что с вашим приездом и активной деятельностью началось возрождение общины?

– Речь не о возрождении общины, а об отдельных аспектах культуры и истории. Мне вообще не нравится слова «возрождение», «развитие». Дай Б-г сохранить то прекрасное, чем мы можем гордиться. Можно возродить театр, школу, литературу, но не общину. Когда говорят, что община бухарских евреев в Иерусалиме составляет 15 тыс. человек, то вас вводят в заблуждение. На самом деле такой общины нет, это всего лишь количество бухарских евреев, причем никак не связанных между собой.

А что касается критики, то нам её не хватает. Нельзя всё время писать, что у нас всё прекрасно. Вы посмотрите на наши газеты. Они пестрят отчетами о проделанной работе. Мне это напоминает советское время застоя.

– Вы затронули литературу. Вы тоже издаете книги. Кстати, мы вместе выпустили несколько книг. Что для вас – издавать книги?

– Я не писатель. У нас есть Союз писателей. Там есть несколько талантливых публицистов и поэтов. Но я не уверен, что сегодня много читателей. И, тем не менее, среди множества проектов, издание значимых книг считаю важным. Это ведь не личная лирика или повествование о своей жизни, или, что стало очень модным, – писать о своей родословной. Мы издали книги, которые прославляют наш народ в тех областях, где они действительно были лучшими. Так родилась идея выпустить книгу о купцах, музыкантах, собрать сказки и легенды бухарских евреев и многое другое. Одним словом, восполнить пробел в истории и культуре.

– И поэтому, вы решили написать популярную историю бухарских евреев?

– Это было решено участниками международной конференции бухарских евреев в 2014 году, которую мы с вами проводили. Задача изложить нашу историю простым доступным языком непросто. И поэтому я предложил написать такую книгу в соавторстве с ученым Ильей Дворкиным.

Мы надеялись завершить её за один год, но, увы... Книга вышла в свет только сейчас. И я надеюсь, что мы трудились не зря.

– Вы работали в архивах?

– В архивах можно копаться всю жизнь. Знаю это, поскольку много времени провел над архивами Лурье в Самарканде. Я понял, что эти архивы в советское время очищались от не угодных для коммунистической идеологии документов. Не удивительно, что там сохранились в основном документы антисемитского содержания при правлении царской Россией. И это понятно: новая советская власть хотела показать, что при царском режиме евреям было плохо.

На самом деле всё было с точностью наоборот: плохо стало при большевиках, которые уничтожили тысячи жизней. Поэтому мне не по душе советский период с его достижениями, ведь вам известно, что многие звания покупались.

– Многие утверждают, что вы амбициозный, с харизмой.

– Амбиции есть у всех, иначе не достигнуть поставленной задачи. Если амбиции здоровые, то это нормально. Конечно, окружающим должно быть комфортно рядом с вами. Мы спорим, доказываем и вместе с тем учимся друг у друга, но, ни в коем случае, не оскорбляем и не унижаем. Если человек чего-то не знает, то не страшно, хуже, если он не хочет знать. Слава Б-гу среди наших единомышленников таких людей нет.

– Вас среди членов форумов называют возмутителем спокойствия.

– Я часто вижу равнодушие и безразличие со стороны тех, кто претендует на роль общинного лидера. Как правило, многие видят в проектах только себя, желают удовлетворить своё эго.

Конфликт неизбежен, когда личное дело становится важнее общественного. Я говорю об этом открыто и прямо. Моя требовательность к окружающим не больше, чем к себе. Понимаете, жизнь в системе западных ценностей, делает человека индивидуалистом, и даже эгоистом. В этих условиях работать коллективно сложно.

– Вернемся к тому, с чего мы начали. Почему вы выбрали шашечный спорт?

В Самарканде была серьезная шашечная школа и меня туда привели. Мне нравится, что в шашках правила игры не меняются. К сожалению, в жизни, а я называю жизнь – «большой игрой», люди часто меняют правила в угоду себе.

Кроме того, в шашках отношения выясняются за доской, кто сильнее определяется без постороннего вмешательства.

Шашмаком – моя жизнь

Передо мной очередной диск с песнями и портретом красивой элегантной женщины с замечательным неповторимым голосом. Это Рита Юсупова. Родом она из Шахрисабза и росла в музыкальной семье Фриды и Сулеймана Юсупова, который, обладая красивым тенором, работал артистом музыкально-драматического театра. Её отец стал первым учителем пения своей дочери. Еще один родственник Риты, заслуженный артист Узбекистана Нафтали Юсупов, также был известным актером и певцом. Он в Израиле сыграл ряд интересных ролей.

В 1976 году семья Сулеймана Юсупова репатрировалась в Израиль. Здесь Рита соединила свою судьбу с Юрием Рахмановым. У них двое взрослых детей: сын Авраам и дочь Авиталь. Супруги уже много лет с успехом развивают свой семейный бизнес.

Рита всегда мечтала петь. Судьба свела её с великой певицей, народной артисткой Таджикистана Барно Исаковой. Барно стала её доброй наставницей. Она приложила немало усилий, чтобы талант Риты дал плоды. Фактически Барно заменила ей целую консерваторию и приобщила Риту к тайнам шашмакома, придавала уверенность, чтобы ученица стала профессиональной певицей.

Глубокое уважение к памяти Барно Исаковой сочетается у Риты с творческой дружбой с другой ученицей и дочерью великой певицы – Софой Бадалбаевой. Вместе они нередко выступают дуэтом. Здесь следует отметить, что Рита, как и Софа, поёт современные народные таджикские и узбекские песни, она с детства любит фольклор бухарских евреев и способствует его сохранению.

Сегодня Рита легко справляется с этим жанром, шашмаком занимает основное место в её песенном репертуаре. «Когда она поёт, то овладевает чувствами и сердцами зрителей» – так написал о творчестве талантливой исполни-

тельницы шашмакома Риты Юсуповой проф. Иосиф Мошечев в своей книге «Бухарские евреи в музыкальном искусстве».

Известный поэт-песенник Нисан Ниязов также высоко отзывается о Рите Юсуповой:

«Несколько лет тому назад я стал заниматься написанием текстов песен. Понимая, что успех песен зависит от исполнителя, я стал задумываться, кому бы поручить исполнение этих музыкальных произведений. Песни на мои слова пели и поют ныне самые известные певицы нашей общины: Ильяс Маллаев (З.Л.), Мухаббат Шамаева, Тамара Катаева, Рошель Рубинов... А в Израиле – Аврам Толмасов, Софа Бадалбаева, и конечно Рита Юсупова».

Услышав выступления Риты на концертах, Нисан Ниязов был восхищен не только её лирическим голосом, но и задушевным, проникновенным исполнением. В диске «Бухара-2»,

выпущенном Нисаном, на его слова поют песни звезды Востока. Среди них Рита Юсупова – две песни она поет соло и еще две – с Софой Бадалбаевой. Слушая эти песни, мы не перестаем наслаждаться искусством этих прекрасных певиц.

Песни эти продолжительные по времени звучания и мелодии сложные. Но Рита, берет самые высокие ноты. Дуэт с Софой украшает любой концерт. «Наверное, великая Барно была бы рада услышать такой прекрасный дуэт своей дочери и ученицы», – отмечает Нисан Ниязов. Сама Рита сегодня не мыслит свою жизнь без шашмакома, она говорит: «Шашмаком – это моя жизнь».

А недавно Рита Юсупова выступала в Нью-Йорке. Концерт с её участием прошел с огромным успехом: собрал тысячи поклонников её таланта и любителей национальной классической музыки. Рита находится в расцвете творческих сил, и еще долго будет радовать нас своим очаровательным голосом!

Виктор Бохман,
заместитель председателя Форума культуры.



Певец, музыкант и хазан

В семье Абрамовых музыкантов не было. Простые труженики, работавшие в родном Шахрисабзе, любили народную музыку, особенно шашмаком. А прекрасный голос Менахем (Миша) унаследовал от деда, рава Риби Звулунова. Кстати, Риби – участник Великой Отечественной войны, был тяжело ранен. В годы войны попал на фронт и другой дед Менахема (по отцу) Моше Абрамов.

Сын Аврома, Моше, и дочь Риби, Яшуо, поженились вскоре после войны. В 1949 году у них родился первенец Менахем. Авром и Яшуо, родители Менахема, рано обратили внимание на музыкальные способности своего сына и дали ему возможность посвятить себя искусству. В 15 лет Миша поступил в Бухарскую музыкальную школу, где его учителем был талантливый музыкант Ари Бабаханов. Затем он учился в Ташкентской консерватории у известного мастера игры на рубаве Умара Ашуркулова, освоил также дутар.

К сожалению, в связи с безвременной кончиной отца, Миша был вынужден вернуться в Шахрисабз, чтобы помогать матери содержать семью. В том же 1969 году он становится преподавателем Шахрисабзской музыкальной школы, где проработал более 20 лет, до самой репатриации. Среди его учеников такие известные мастера, как Дони Бабаев, Рошель Рубинов, народная артистка Узбекистана Марьям Саттарова, заслуженный артист Узбекистана Уктам Ахмедов и другие.

В 1979 г., в возрасте всего 30 лет, Менахем Абрамов награжден знаком отличия «Отличник народного просвещения Узбекистана». Обладатель лирического тенора Менахем часто выступает как певец. В 1971 году он был лауреатом телевизионного конкурса «Мархабо талантлар» в Узбекистане.

В 1971 году Менахем связал свою судьбу с уроженкой Душанбе Мафрат Мататовой. Супруги вырастили четверых детей – трех сыновей и дочь. Старший сын Борис Абрамов

пошел по стопам отца – певец и музыкант, окончил музыкальное отделение пединститута в городе Карши, выпустил три диска своих песен, поет лирические песни и шашмаком.

В 1990 году Менахем с семьей репатрировался в Израиль. Здесь он еще более приблизился к религии. Первые уроки чтения Торы он получил, живя в Шахрисабзе, от рава Нисима бен Калмока. В Израиле он освоил и искусство исполнения Зоара.

Менахем – хазан в своем бейт-кнессете. Когда он ведет молитву, прихожане слушают его с особым вниманием. Замечательный голос и эмоциональное исполнение позволяют довести молитву до сердца каждого, кто ее слышит. Его постоянно приглашают проводить поминки, и он это делает совершенно бескорыстно.

Менахем Абрамов активно участвует в благоустройстве еврейского кладбища в Шахрисабзе. С этой целью он вместе с Эдиком Хаимовым, Яковом Хаимовым и Мишей Юсуповым приезжали в свой родной город, а затем открыли амуту для сбора средств.

Менахем попробовал свои силы и как композитор, положив на музыку одно стихотворение Ильяса Маллаева. Он неоднократно выступал вместе со своими знаменитыми земляками Эзро Малаковым и Амном Давыдовым. Песни в его исполнении и в исполнении его сына Бориса звучат в передачах радио «РЭКА». Большая творческая дружба связывает его с поэтом и певцом Меирхаем Давыдовым.

Менахем выпустил два диска с записями песен: один при содействии Авраама Толмасова, а другой – во время своей поездки в Ташкент несколько лет тому назад с помощью своих друзей. Сейчас готовит третий диск с новым репертуаром.

Виктор Бохман,
заместитель председателя Форума культуры.



История создания театра

В августе 2018 года в Холоне открылась площадь имени Бориса Наматиева

Сейчас, по прошествии 25 лет после создания театра, многое видится иначе. К тому моменту в Израиле уже жили музыканты и артисты: Борис Абрамов, Нисан Давидов, Илюша Мошечев, Эстер Иссахарова, Арон Пинхасов, Сулаймон и Ильяс Ягудаевы, Амнун Давидов и семейный ансамбль «Шагрерим».

В 1990-х годах в Израиль приехали: Якуб Бободустов, Нисон Шоулов, Неръё Аминов с сыновьями – Рошелем и Эмануэлем, Ало Алаев и Якуб Алаев с сыновьями, Яша Юсупов, Барно Исхакова с детьми – Рафаэлем и Софой Бадалбаевыми, Йосеф Кайков, Рафаэль и Авром Толмасовы, Мехри Исхакбаева, Нина Бакаева, Маргарита Акилова и её дочери – Лола, Галя и внуки, Маркэль Алишаев, Борис Наматиев с семьёй, Сулейман Тахалов, Сасон Бенъяминов, Исаак Ягудаев, Риби Ибрагимов, Яхияэль Толмасов с детьми – Уриэлем, Пинхасом и Гавриэлем, Артур Ходжаев, Содик Мошечев, Валера Сасонов, Эдик Завулунов, Неля Гадаева, Славик Хияев, Света Мисихаева и многие другие.

Практически вся элита музыкального и театрального искусства Таджикистана и Узбекистана с 1989 по 1992 года собралась в Израиле. Из Ташкента приехал неутомимый Арон Шаламаев. Семья Бориса Абрамова приехала в Израиль в 1978 году из Ташкента. Его отец Михаил Абрамов в Израиле участвовал в создании «Оинаи чакон» и сам писал статьи. Он мечтал создать ансамбль «Шашмаком» на земле предков.

Но претворить в жизнь эту мечту было суждено его сыну Борису Абрамову. Борис обратился за помощью к Арону Арони – руководителю «Брит йоцей Бухара». Арони познакомил его с Исааком Ягудаевым. Вскоре был организован ансамбль «Шашмаком». Репетиции проходили в матнасе Кирьят-Шалом. Первый концерт ансамбля прошёл в театре «Бейт ле Баним» в Холоне. Вёл концерт Жора Наматиев. Музыкальным руководителем был Сулейман Тахалов. Все певцы пели произведения из шаш-

макома. Танцевала семья Акиловых. С юмористическими номерами выступили Исаак Ягудаев и Эти Елизарова.

Вскоре после этого состоялось празднование 100-летия квартала «Шхунат Бухарим» в Иерусалиме в зале «Биньяней а-Ума». Участвовал наш ансамбль «Шашмаком» и «Шагрерим». Вечер открыл президент Израиля Хаим Герцог. Был показан фильм о бухарских евреях режиссёра Ёсефа бен Исраэль Акилова. С приветственной речью выступил директор «Брит Йоцей Бухара» д-р Амнун Саломи. Вечер вели: известный актёр израильского кино и театра «Габима» Миша Ашероф и Исаак Ягудаев.

После этого вечера Миша Ашероф, Исаак Ягудаев, Аврам Кайков ходили по разным инстанциям, чтобы добиться здания для театра бухарских евреев. Ведь такая сила приехала, такой потенциал! Но, увы... Миша Ашероф в 1992 году получил инсульт и был прикован к постели. Мы все были в большом отчаянии.

На основе нашего ансамбля «Шашмаком» Арон Шаламаев начал организовывать театр бухарских евреев Израиля. Первыми руководителями этого театра были Аврам Кайков и Ильяу Лодаев, а режиссёром – Борис Наматиев. Чуть позже директором театра стал Рафаэль Толмасов, после его смерти директором был Амнун Давидов.

Наш театр являлся музыкально-драматическим, профессиональным. В нем работал замечательный художник-декоратор, заслуженный деятель искусства Таджикистана Давид Ильябаев. Были привлечены к работе профессио-

нальные гримёры – заслуженный деятель искусства Узбекистана Давид Иссахаров, Марина Бутовская. Костюмы шила мастер модельер из Москвы Рая Толмасова – сноха Рафаэля Толмасова. Почти ко всем спектаклям А. Шаламаева музыка была подобрана, а в некоторых случаях и написана профессором С. Тахаловым.

Массовые сцены такие, например, как: дом Якова-авейну, дом фараона, рынок, где продают рабов, дом царя Ахашвероса, резиденция царицы Эстер – были просто шедеврами театрального искусства. В «массовках» участвовали Толмасовы (Уриэль, Гавриэль, Пинхас и другие), Мордехай Кимьягаров, Акиловы, Роза Ачильдиева, Зоя Увайдова, внуки Бориса Наматиева, Роза Увайдова, Борис Устаев, Мирон Исхаков, мои дети – Рая и Жанна Кайковы, Риби Ибрагимов, Содик Мошечев...

Для нас стал огромной трагедией неожиданный уход из жизни Исаака Ягудаева. Ему не было и 60 лет. Он был уникален и как артист, и как режиссёр, и как ведущий. И. Ягудаев прекрасно исполнял песни шашмакома, «яккахони», «хакони», а также религиозные песнопения. Он был замечательным партнёром, владел тонкой интуицией, находчивостью на сцене.

Новая страница истории театра связана с именем Бориса Наматиева. Первый спектакль театра «Ёсеф а-Цадик» был поставлен по пьесе А. Шаламаева, главным режиссёром был Борис Наматиев. В спектакле участвовало около 40 человек. Премьера его состоялась в Холоне 3 ноября 1993 года. Это был настоящий праздник!

Затем вся группа начала работать над спектаклем Узеира Гаджибекова «Аршин Мал-алан», который был поставлен на сцене в декабре 1994 года.

В выборе следующего спектакля мнения ху-

дожественного совета несколько разделились. Арон Шаламаев предлагал свою пьесу «Эстер а-Малка». Главный режиссёр театра Б. Наматиев считал, что нужно немного отдохнуть от больших массовых спектаклей, он поставил «Пятирублёвую невесту». Это комедийный спектакль азербайджанского драматурга Урдубоди. В ролях занято всего 10 человек: Борис Наматиев, Нина Бакаева, Света Мисихаева, Галя Акилова, Якуб, Ало, Амин и Ариэль Алаевы, Мордехай Кимьягаров, Маркиэль Алишаев. Помощники режиссёра Натан Юхананов, костюмы и бутафорию помогла создать Роза Рабинович, музыкальную же часть подготовил профессор С. Тахалов и ансамбль «Наво». Этот спектакль вышел на сцену в 1995 году.

А над спектаклем А. Шаламаева «Эстер а-Малка» работал весь коллектив театра имени Михаэля Толмасова и Гавриэля Муллокандова и режиссёр Сасон Бенъяминов. Актёры: Исаак Ягудаев, Амнун Давидов, Риби Ибрагимов, Натан Кайков, Софья Кайкова, Неля Гадаева, Яхияэль Толмасов и его сыновья и другие. Спектакль был поставлен в 1996 году.

Б. Наматиев при поддержке Льва Леваева начал работать над спектаклями «Жертвоприношение Ицхака», написанным им в соавторстве с Натаном Юханановым (1998 год). Позже (1999 год) он стал работать над пьесой «Хана и её семёрка сыновей», написанной ими на основе поэмы Имроний и Ёсефа бен Ицхака. Борису Наматиеву приходилось создавать актёров из людей далёких от актёрского искусства, которых надо было научить играть роль, работать над дикцией и произношением, держаться на сцене... То есть, Наматиев обучал актёрскому мастерству.

За короткое время, с 2000 по 2007 гг., были написаны и поставлены на сцене такие шедевры, как «Шломо а-Мелех», «Торговцы Самарканда», «Рамбам», «Шимшон а-Гибор», «Моше рабейну». Все эти спектакли были проработаны самим Наматиевым в соавторстве с И. Приевым, Н. Юханановым, раввином Хилелем Хаимовым...

Хочу подчеркнуть, впервые в мире на сцене были показаны библейские персонажи: Авраам, Ицхак, Яков, Моше рабейну, цари Давид и Соломон, Рамбам. Эту новую страницу в истории мирового театра открыл Борис Наматиев – замечательный актёр, режиссёр, певец, драматург, педагог, народный артист Таджикистана.

*Софа Бадалбаева,
отличник культуры
Таджикистана.*



Бухарские евреи в искусстве

Бухарские евреи добились самого высокого призвания в музыкальной культуре и искусстве республик Центральной Азии. В начальные годы Советской власти они активно участвовали в развитии театрального искусства. С 1916 по 1921 годы в Коканде, Самарканде и других городах функционировала еврейская молодежная организация «Тарбут» (Культура), которая поставила нескольких спектаклей. В 1930 году был создан еврейский театр в Бухаре. Важным событием в жизни бухарских евреев стало открытие в 1932 году государственного туземно-еврейского театра «Байроки михнат» в Самарканде.

Наш малочисленный, но музыкальный народ внес весомый вклад в развитие Бухарского шашмакома – классической музыки таджиков, узбеков и бухарских евреев. В истории музыкального искусства народов Центральной Азии широко известны имена Леви Бабаханова (Левича), Боруха Бабаева (Калхок), Ота Джалола Насырова и многих других. Левича был придворным певцом эмира Бухарского.

Бухарские евреи были и остаются самыми выдающимися певцами шашмакома. Среди них немало народных и заслуженных артистов, деятелей искусств Узбекистана и Таджикистана. Назовем несколько известных имен: Михоэль Толмасов, Рафаэль Толмасов; Михоэль, Гавриэль, Давид и Авнер Муллокановы; Нерье Аминов, Рена Галибова, Сосон Беньяминов, Борис Наматиев, Эзро Малаков, Мухаббат Шамаева, Ильяс Маллаев, Софа Бадалбаева, Авнер Бараев, Алло и Якуб Алаевы. хореографы Исса-



Бенсион Кимягаров



Юсуф Елизаров



Сулейман Юдаков



Марьям Якубова



Малика Калонтарова



Борис Наматиев



Алло Алаев



Эзро Малаков



Хай Давыдов

хар и Маргарита Акиловы; актриса кино Марьям Якубова, актер театра Хай Давыдов, композиторы Сулейман Юдаков, Манас Левиев, Уриэль Толмасов; художники Юсуф Елизаров, Давид Ильябаев, Илья Абдурахманов, Илья Рахнаев, Яков Бегимов и многие другие.

Бенсион Кимягаров – кинорежиссер, заслуженный деятель искусства Таджикистана, народный артист Таджикской ССР, лауреат государственных премий СССР и Таджикистана, обладатель бронзовой медали международного кинофестиваля в Венеции. Член Союза кинематографистов СССР, секретарь правления Союза кинематографистов Таджи-

кистана. Награжден орденом «Трудового Красного Знамени», тремя орденами «Знак Почета».

Яхияэль Сабзанов – член Союза композиторов СССР, заслуженный деятель искусств Таджикистана, народный артист Таджикской ССР, лауреат всесоюзных конкурсов композиторов.

Исхакова Барно – народная артистка Таджикистана, лауреат государственной премии им. Рудаки. Королева шашмакома, которую классик таджикской литературы С. Айни назвал «Левичаи занон».

Шоиста Муллоджонова – народная артистка Таджикистана, лауреат всесоюзных конкурсов, обладатель «Золотой медали» Всемирного фестиваля молодежи и студентов в Москве.

Абрам Толмасов – всеобщий любимец народа, неповторимый певец Востока, виртуозный исполнитель на многих музыкальных инструментах.

Малика Калонтарова – народная артистка СССР, знаменитая танцовщица, лауреат государственных премий, победительница самых международных конкурсов.

Иосиф Мошеев



Леви Бабаханов



Борух Бабаев - Калхок



Михоэль Толмасов



Гавриэль Муллоканов



Нерье Аминов



Барно Исхакова



Абрам Толмасов



Дони Бабаев



Рошель Рубинов

Эльджон Аббасов: «О себе и о фильме «Наследие»

Что вам рассказать о себе... Я немного пишу, немного выпиваю, не курю, много странствую, а если влюбляюсь, то до безумия, страстно и надолго. И ко всему прочему я снимаю документальное кино. Признаюсь – дело это семейное и оно мне нравится. Это как медитация. Во всяком случае, здесь ты остаешься один на один со своими персонажами, героями. Через них ты познаешь окружающий тебя мир, столь ускользающий, изменчивый. Это как читать книгу, Книгу Жизни.

И сегодня, объектом своих поисков я выбрал для себя неизведанный мною, но многогранный мир еврейской истории и культуры, малую его часть, именную миром бухарских евреев, тех самых, которые многие-много столетия жили по соседству, бок о бок с моими предками, земляками, друзьями и любимыми. Жили неприметно, в тени, в забвении, в ожидании того часа, когда смогут во всеуслышание, под звуки шофара громко заявить о себе миру.

А почему собственно евреи? Первый вопрос, который неизменно звучит из уст таможенников, офицеров пограничной службы в Америке и в Израиле, куда я стал часто ездить, начав работу над своим новым проектом, а также некоторых моих «недалеких» знакомых: «Почему евреи? Непорядок! Ты же не еврей!»

И сразу возникает подозрение, недоверие, стена отчуждения. И когда звучат подобные провокационные вопросы, я отвечаю однозначно: «А почему бы – нет? В чем проблема?»

А проблема быть может в самом человеке, в том самом, из уст которого звучат эти слова, и что-то не в порядке с его миропониманием, но не с моим. В такие моменты в сердце закрадывается смутное волнение: ты понимаешь, что сию минуту от решения того или иного клерка, сотрудника дипмиссии, куда часто приходится обращаться за визой, зависит твой проект, полтора года твоего каторжного труда, затраченное время, ресурсы, душевные силы.

Но мне приходилось слышать совершенно противоположное, удивленное, по-детски наивное, искреннее, от людей, которых я интервьюировал в Израиле: «Как, вы не еврей? Вы мусульманин? Вы узбек? Зачем же вы делаете этот фильм?» Вопрос вполне обоснованный.

Я неисправимый космополит. Я толерантен, в том понимании, которое не оскорбляет чувств верующих. Это воспитание, которое мне дали мои родители. И конечно среда, в которой я вырос, страна, где я родился, город, в котором жил, потому что другой такой как Ташкент, трудно отыскать на карте.

Многоликость присутствовала везде и во всем. В людях, в ландшафте, в архитектуре, в названиях улиц, в памятниках, в звучавших вокруг языках и книгах, в щебете птиц, в журчании воды, в самом воздухе и сиянии солнца. Мы сильны в своем многообразии. Мы

говорим на разных языках, на многих языках.

Мир, – ты прекрасен, ты многозвучен, ты велик! Но в этом многозвучии, неожиданно, был утрачен голос далекого прошлого, воспеваящий человеческий подвиг кузнеца-узбека и его супруги, приютивших в годы Второй Мировой войны 14 осиротевших детей разных национальностей. Величественный символ этого, скульптурная композиция, олицетворяющая собой дух города, дух народа, сегодня перемещен на окраины в район городского ипподрома.

...Мой фильм о бухарских евреях, о прекрасных людях, живущих на этой земле, «людях различного оттенка кожи и цвета глаз», исповедующих разные религии, которые несмотря ни на годы лихолетья, ни на иные тяготы жизни сохранили чистоту своей души. И мне хочется надеяться, что частичка этой чистоты передалась их потомкам, нам с Вами, это наше Наследие, которое мы должны сохранять на многие поколения вперед.

Эльджон Аббасов (Ташкент)



Наше наследие

Вечер 26 июня, прошедший в зале Всемирного конгресса бухарских евреев в Тель-Авиве, удался на славу. Здесь состоялись сразу три знаковых мероприятия, которых организовал Конгресс бухарских евреев (ВКБЕ) и Международная ассоциация творческой интеллигенции (МАТИ) «Согдиана».

Программа вечера была очень насыщенной. Организаторы серьезно готовились к этому событию: тщательно продумали повестку, пригласили достойных гостей и не забыли о небольшом фуршете. В оргкомитет вошли председатели форумов: Маркиэл Фазылов («Общественное мнение»), Юрий Борохов («Деятели культуры»), Хана Толмас («Наследие бухарские евреев»), Нисон Ниязов («Союз писателей бухарских евреев Израиля»), Абба Приев (МАТИ «Согдиана») и координатор форумов Жанна Коэн.

Первая часть мероприятия была посвящена 10-й годовщине со дня ухода из жизни выдающегося поэта и музыканта Ильяса Маллаева. Ведущий М. Фазылов, он же председатель оргкомитета, открыл вечер в точно назначенное время и следил за установленным заранее регламентом. И такая постановка вопроса очень понравилась всем присутствующим.

С докладами о творческой деятельности И. Маллаева выступили: поэты Роберт Бангиев и Нисан Ниязов.

Р. Бангиев свой доклад «О вкладе И. Маллаева в шашмаком», оригинально представил в шести тезисах (Шашсухан). Один из тезисов гласил: Ильяс – человек широчайших взглядов на шашмаком, жизнь которого сопровождалась поисками-исследованиями этого музыкально-поэтического феномена центрально-азиатского Востока. Ильяс – знаток интерпретаций и манер, трактовок и практической теории исполнения шашмакома. Автор доклада подчеркнул, что И. Маллаев – самый авторитетный музыкант в общине бухарских евреев, обладающий высочайшей художественной техникой игры на разных музыкальных инструментах. Ильяс придал большую значимость шашмакому на современном этапе и поднял культуру знаний о шашмакоме, соединив концепции исполнения старых и современных мастеров. Р. Бангиев назвал Ильяса гением, у которого всегда было стремление перейти от исполнения известных произведений к импровизациям, а затем – к сочинениям собственных произведений.

Доклад Н. Ниязова на тему «Ильяс Маллаев – выдающийся поэт бухарских евреев» продолжил мысль Р. Бангиева, что поэзия лучший стимул музыкального творчества. Докладчик сравнил поэтическое творчество Ильяса с гу-

маным творчеством поэта 13 века Саади, полным рассудительностью и мудростью. Его философские произведения, написанные на таджикском, узбекском и азербайджанском языке, остаются в памяти каждого, хоть раз послушавшего его размышления о жизни, быте и любви.

Песни, написанные на стихи И. Маллаева, исполняют известные певцы и музыканты. Язык И. Маллаева сложен для понимания простого читателя. Н. Ниязов, читая стихи и рубаи Ильяса, комментировал каждое слово, подчеркивая глубокую мысль поэта. «Поэтическое творчество И. Маллаева занимает особое место в литературе бухарских евреев, требует особого изучения и исследования», – сказал докладчик, и в заключении прочитал свое стихотворение под названием «Хушсухан Илѐс чавон».

М. Фазылов говорил о том, что надо быть очень осторожным, прежде чем относить наших поэтов к классикам бухарско-еврейской литературы. Таким классиком признан только Мордехай Бачаев (Мухиб), создавший большое полотно, отображающее целую эпоху жизни нашего этноса. Ильяс Маллаев выдающийся, можно даже сказать гениальный представитель нашего народа в области литературы и музыки.

С некоторыми произведениями поэтического творчества Ильяса Маллаева выступила мастер художественного чтения, участница творческих вечеров Дина Калонтарова. Она прочитала рубаи Ильяса в переводе на русский язык талантливой поэтессы Баси Малаевой, сестры самого автора. Дина отобрала рубаи, где заложена философия жизни, размышления о справедливости, отношения между людьми. Рубаи, прочитанные с выражением, от всего сердца, чувством понимания каждого слова, аудитория сопровождала аплодисментами.

Со стихотворением «Памяти Ильяса Маллаева» выступил Ицхак Ягудаев. Врач по профессии, он посвятил стихи многим известным представителям бухарско-еврейской общины. Декламируя стих с присущей ему дикцией, автор выражает сожаление об уходе из жизни И. Маллаева, называя его маэстро, пропагандистом поэзии и талантливым устоном. И в конце подтверждает известную фразу: «Поэт

не умирает, поэт живёт в стихах».

Вторая часть мероприятия началась с презентации новой книги «Популярная история бухарских евреев», написанной по заказу форума «Наследие бухарских евреев». Авторы книги Илья Дворкин и Маркиэл Фазылов выступили перед аудиторией и рассказали о том, как родилась идея. В последние годы М. Фазылов в соавторстве с учеными, в том числе с автором этих строк, написал и издал несколько весьма важных для исследования истории, фольклора бухарских евреев книг.

М. Фазылов отметил, что изданные ранее работы по истории бухарских евреев, таких ученых, как Менаше Абрамова, Михаэля Занда, Давида Очильдиева, Михаила Носоновского, Альберта Кагановича, Зеэва Левина, Семена Гитлина, Гиоры Фузайлова, охватывают лишь определенный период истории бухарских евреев и не представляют историю общины в целом. Автор вкратце рассказал, из каких глав состоит книга, представил карты, документы, фотоиллюстрации материальной культуры бухарских евреев и другие архивные материалы. Его выступление сопровождалось демонстрацией слайдов на экране, подготовленных Юрием Бороховым.

И. Дворкин в своем выступлении подчеркнул нелегкую совместную работу над книгой. Философ по образованию, специалист по восточной культуре, он отметил, что пришлось просмотреть огромное количество литературы, священных книг, архивных материалов, существующих исследований, связанных с восточными евреями. А главное, проверить и перепроверить данные в различных источниках. Его дом невольно превратился в библиотеку с книгами о бухарских евреях.

В прениях по презентации книги выступили Хана Толмас и Илья Лодаев. Х. Толмас отметила, что в данной книге история евреев Центральной Азии впервые охватила практически весь период: от эпохи иранской династии Ахеменидов вплоть до настоящего времени. Книга, написанная двумя авторами, бухарским и европейским евреем, представляет собой объективный взгляд на историю бухарских евреев. Авторы использовали разные

источники: Танах, Талмуд, работы еврейского историка Иосифа Флавия, научные статьи, отчеты многих путешественников по Средней Азии, архивные материалы и даже поэтические произведения. Из книги можно узнать, как формировалась и развивалась первая еврейская диаспора на территории Персидской империи; кто такие бухарские евреи и почему их так называют; о ярких представителях, о людях, повлиявших на историю общины и многое другое.

Общественный деятель Илья Лодаев поздравил авторов с выходом важной и нужной для общины книги. Он порекомендовал переиздать её большим тиражом, чтобы сделать доступной большому количеству читателей и чтобы в каждом бухарско-еврейском доме она стала настольной книгой. И. Лодаев отметил, что авторы использовали немало примеров из древних еврейских источников и Торы.

Зрители с нетерпением ждали третьей части: презентации документального фильма "The Heritage" (Наследие). Автор фильма режиссер из Узбекистана Эльджон Аббасов, сын легендарного режиссера Шухрата Аббасова, создателя художественных фильмов, занявших достойное место в «золотом фонде» искусства Узбекистана, таких как: «Об этом говорит вся махалля», «Ташкент–город хлебный», «Абу Райхан Беруни» и др. Эльджон пошел по стопам своего отца, но только в документальное кино.

Э. Аббасов создавал свой фильм в течение трех лет. Он посвящен истории и культуре бухарских евреев. Съёмки осуществлялись в Узбекистане, США, России, Франции и Израиле. В фильме использован уникальный архивный материал из Иерусалимского фонда, госфиль-



мофонда Российской Федерации и др. Много труда затрачено на подбор соответствующей музыки к кадрам. Фильм на русском языке, с титрами на английском. Эльджон отметил, что в создании фильма государственные структуры не принимали участие. Это независимый фильм автора, потратившего не только свое время, труд, но и свои средства. Лишь на последней стадии создания фильма был выделен гранд посольством США в Узбекистане.

Фильм поднимает волнующие актуальные темы: толерантность, ксенофобия, антисемитизм и адаптация к иным условиям жизни. Фильм продолжался семьдесят минут. На протяжении всего времени зрители совершили увлекательное путешествие по еврейскому кварталу «Восток» Самарканда с главным редактором газеты "Bukharian Times» Рафаэлем Некталовым; кварталу «чала» в Бухаре с профессором Саидом Курбановым, по бухарскому кварталу «Реховот» в Иерусалиме с уроженцем этого города Пинхасом Бабаевым и председателем ассоциации выходцев из Самарканда Габи Сафиевым. Плавное сменяющиеся кадры также демонстрировали жизнь бухарских евреев в Нью-Йорке, Тель-Авиве, Париже в настоящее время.

Оказывается, во время 2-й мировой войны в Париже проживало 140 бухарских евреев. Это семьи, сбежавшие из Средней Азии при диктатуре Советской власти. Гитлеровская Германия поставила вопрос об их уничтожении. Фильм рассказывает о чудесном спасении бухарских евреев в тот период. Уже только один этот эпизод заслуживает того, чтобы эти документальные кадры посмотрел весь мир

Фильм без авторского текста, но это не мешает восприятию, а наоборот, заставляет зрителя задуматься, разобраться и проникнуться глубиной поставленных вопросов. Все кадры сопровождаются рассказами ученых из разных городов: Бориса Голендера – историка и краеведа из Ташкента, Виктора Кучерова – искусствоведа и художника из Ташкента, Шавката Абдусаламова – художника и режиссера из Москвы. В фильме выступают известные люди общины: Маркиэл Фазылов – автор нескольких книг по истории и культуре бухарских евреев, профессор Эдуард Якубов – президент Холонского технологического института, Шошана Рон – бывший генеральный директор «Брит Йоец Бухара», Бенъямин Бен Давид – редактор журнала «АБА», а также госпожа Элен из Парижа – дочь известного кокандского купца Сиона Вадьяева.

Красной нитью в фильме проходит мысль: еврейский народ, который лепился тысячелетиями, не попал под влияние политических сил разных времен, а еврейская культура, которая чеканилась веками, не растворилась в общей массе культур.

Аудитория с большим интересом посмотрела фильм. К сожалению, на вопросы и комментарии уже не было времени. Однако ведущий М. Фазылов пригласил всех гостей на повторную презентацию, которая состоялась на следующий день в Холонском технологическом институте при поддержке его президента профессора Эдуарда Якубова.

В своем выступлении Эльджон Аббасов поблагодарил организаторов показа, особенно членов международной ассоциации творческой интеллигенции «Согдиана», которые

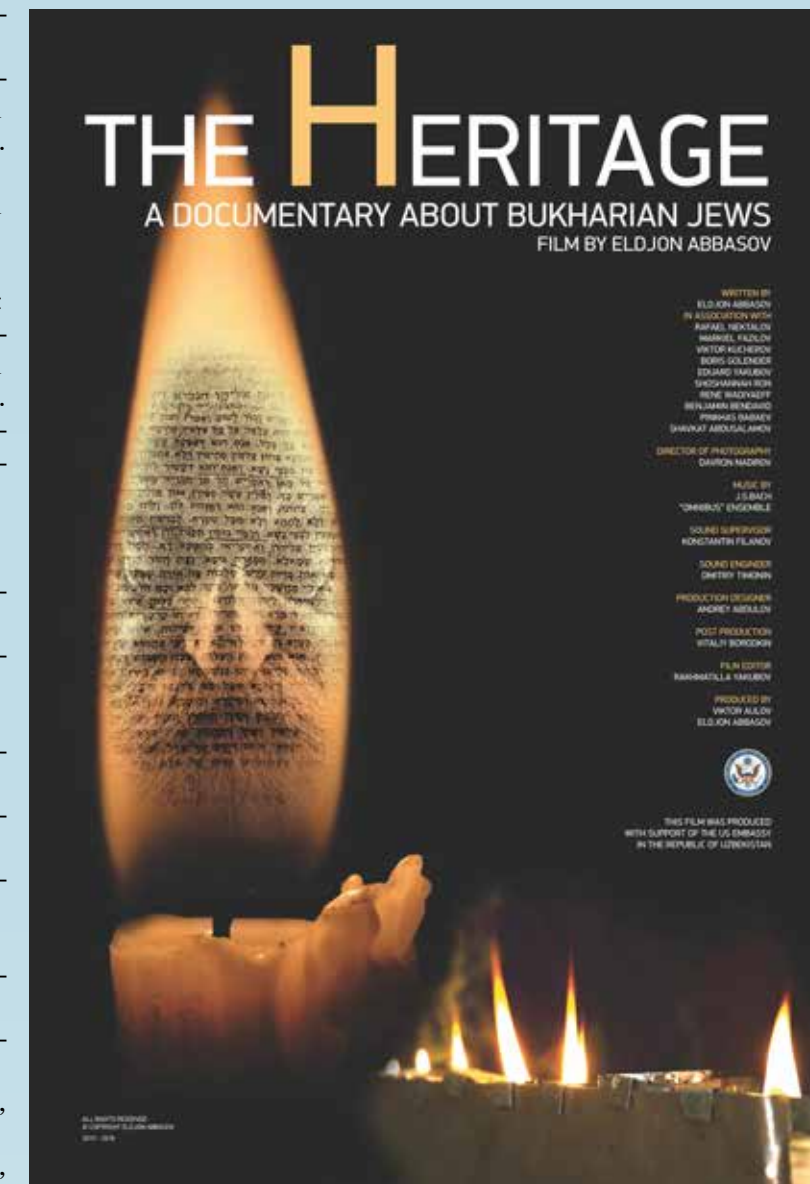
пригласили его, оплатили расходы на авиабилет и пребывание в Израиле. Инициативу в презентации фильма в Израиле проявил М. Фазылов, который вместе с Х. Толмас, Г. Сафиевым, А. Приевым и другими членами МАТИ оказал содействие в съемках фильма.

«Такое происходит впервые в нашей истории, когда узбек с большой любовью к бухарским евреям и профессионализмом сделал фильм о нас, – сказал М. Фазылов. – Мы должны помочь автору, чтобы фильм просмотрели как можно больше людей, в том числе и в других странах. На данном этапе мы можем перевести текст, чтобы автор дал титры на иврите. Надеюсь, мы сможем показать его по израильским каналам телевидения.

Разумеется, как и любое другое произведение, фильм можно усилить недостающими уникальными кадрами. Помню, как в короткометражной трехмерной фильме (12 мин.) о бухарских евреях, снятом несколько лет тому назад по инициативе депутата Кнессета Амнона Коэна, был показан величественный Регистан, джома, оши палов. Мой вопрос, почему не показали великолепные еврейские особняки в Коканде и Самарканде, прекрасную и древнюю еврейскую одежду, еврейский «халта палов», остался без ответа. Так примитивно представляют нашу культуру многие чиновники. И это печальный факт», – завершил свое выступление М. Фазылов.

Эльджон Аббасов – творческая личность. Все рассуждения о переломных моментах нашей истории он предоставил людям, знающим историю бухарских евреев. И не только историю. В фильме прозвучала легенда о постройке первой синагоги в Бухаре в начале 17 века. Но это потому и легенда, что не может являться доказательной базой... Конечно, у евреев были синагоги и раньше.

На выставке про бухарских евреев в Тель-Авивском университете, где демонстрировался тот самый трехмерный фильм, один из ашкеназских ученых сделал «ошеломляющее» заявление: «В Бухаре евреи добровольно принимали ислам, потому что это им было выгодно». При этом он не привел ни одного примера в качестве доказательства, как это принято в научном мире.



Эльджон Аббасов в своем фильме убедительно доказал, что переход евреев в ислам был насильственным и происходил под страхом смерти. Есть примеры мученической смерти за отказ принять ислам. В Бухарском эмирате за весь 19 век количество евреев-мусульман (чала) составляло не более 1000 чел. Они не смешались с узбеками и таджиками (за редким исключением) и при господстве царской России в большинстве своём переехали в Туркестанский край (Самарканд, Ташкент, Коканд и др. города), чтобы жить полноценной еврейской жизнью. После падения эмирата в 1920 году оставшиеся в Бухаре чала также вернулись в лоно еврейства.

Можно еще много интересного пересказать из кадров фильма. Но «лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать». Только вот проблема. Кто и когда вновь пригласит Эльджона Аббасова в Израиль?

Д-р Хана Толмас





Фонд «Самарканд»

Более 20 лет тому назад группой энтузиастов в Нью-Йорке был открыт благотворительный фонд «Самарканд». За эти годы на благоустройство еврейского кладбища в Самарканде израсходовано 200 тыс. долларов. На сегодняшний день это кладбище является самым благоустроенным объектом среди других кладбищ Центральной Азии. И, тем не менее, у посетителей нет места для молитвы и места отдыха на территории кладбища. Поэтому руководством фонда решено возвести здание для отдыха посетителей и заложить новые дорожки из бетонных плит общей площадью около 600 кв.м.

Самаркандцы с большим воодушевлением поддержали эту идею. И сейчас под руководством известного бизнесмена и мецената Валеры Алаева и директора кладбища Шурика Исахарова начаты строительные работы. За шесть месяцев 2018 года благотворительный фонд «Самарканд» израсходовал 60 тыс. долл. Из них 10 тыс. долл. на ремонт могил и заработную плату, и 50 тыс. долл. на строительные работы. На 1 июля 2018 года за 6 месяцев собранно денежных средств на строительные работы 71601 долл.

Хочется поблагодарить председателя фонда раввина Имонуэля Шимунова, его заместителей Давида Шимунова, Рафика Юсупова, за их честную плодотворную работу. Особая благодарность от имени фонда «Самарканд» тем, кто внёс свои пожертвования. Пожертвования на эти благие цели продолжаются. Причем деньги дают не только самаркандцы.

Долгое время Израиль оставался в стороне от сбора денег, за некоторым исключением отдельных бизнесменов. Недавно в Израиль при-

летели вице-президенты фонда «Самарканд» Давид Шимунов и Рафик Юсупов. Они встретились с активистами общины бухарских евреев Израиля и поделились новыми масштабными планами. Израильтяне обещали взять на себя расходы на установку камер наблюдения на самаркандском еврейском кладбище.

Сейчас депутат горсовета Ор-Иегуда Жанна Коэн создала инициативную группу, избрала казначеем Исаака Мошеева, который начал сбор денежных средств. Ниже приведены имена людей, проживающих в Израиле и оказавших помощь. Список по состоянию на 15 августа.

Кимягаров Ёсеф – 500 дол.
Исхаков Саша – 500 дол.
Кимягаров Рафик – 300 дол.
Мошеев Исаак – 300 дол.
Муллокандов Даниэль – 300 дол.
Софиев Исраэль – 300 дол.
Абрамов Абрам – 200 дол.
Левиев Эдик – 200 дол.
Маллаев Илюша – 50 дол.
Синагога им. Ягудаева – 2000 шек.
Ханимов Сёма – 1000 шек.
Абрамова Рита – 1000 шек.
Мурдахаев Гриша – 700 шек.
Исхаков Борис – 500 шек.
Эльнатанов Бенцион – 200 шек.

Фонд «Самарканд» благодарит вас за помощь. Желающим участвовать в этом благородном деле можно обратиться по телефону 054-3452657 – Исаак.

Рафаэль Норматов (США)
председатель ревизионной комиссии.
 На фото: заседание членов правления фонда «Самарканд» в Нью-Йорке.

Еврейские погромы в Средней Азии

100 лет тому назад в Коканде и Кармина были погромы

Были ли в Средней Азии еврейские погромы подобно тем, что случались в городах России? До настоящего времени этот вопрос подробно не исследован. Обратимся к фактам последнего 200-летия. Широко известен погром в Мешхеде (Иран), случившийся 19 марта 1839 года. Поводом послужили слухи о том, что евреи в день религиозного праздника насмеяются над исламом. В итоге городские власти разрешили возбужденной фанатиками толпе атаковать еврейский квартал. 36 евреев были убиты, несколько зданий, в том числе синагога, были разрушены. После погрома было заявлено, все евреи Мешхеда должны принять ислам. Обратившиеся были вынуждены на людях соблюдать мусульманские нормы. Своим детям они давали официально мусульманские имена, но в тайне у каждого ребенка было и еврейское имя. Они тайком соблюдали кашрут, открывали в своих домах подпольные синагоги и даже нашли способ избежать смешанных браков: между детьми в самом раннем возрасте объявлялась помолвка. Поэтому в случае, когда кто-то из мусульман предлагал еврейской семье породниться, можно было сказать, что ребенок «уже занят».

Многие евреи Мешхеда бежали из Ирана – в основном в Афганистан и Бухарский эмират, где они вернулись к открытому исповеданию иудаизма, (в этих странах господствовал ислам суннитского толкования). Евреи Мешхеда, бежавшие в Среднюю Азию, постепенно слились с бухарскими евреями, хотя и сохранили память о своем происхождении.

В Бухарском эмирате также имело место насильственное обращение евреев в ислам. В Бухаре даже сложились несколько маленьких гузаров (улиц) евреев-чала, но погромов не зафиксировано, хотя были случаи убийства евреев за отказ принять ислам. Так в конце 18 века был казнен еврей Худойдот (евр. Натаниэль) – это отражено в поэме «Ба ёди Худойдот» (Памяти Худайдата), написанной в 1809 году в Бухаре еврейским автором Ибрагимом ибн Абулхайром. В Шахрисабзе в 1825 году жестоким образом был казнен 30-летний Илову Абулхайр (отец будущего главы общины Самарканда Моше Калонтара). В 1868 году в Самарканде за отказ принять ислам был убит 32-летний Борух (Гулом) Фузайлов. Это случилось во время борьбы местного мусуль-

манского населения с русскими солдатами при захвате города.

Известны также случаи убийства еврейских купцов бандитскими группами. Например, в 1860 году по дороге из Самарканда в Бухару убит Пинхас Бободжони Кобули (отец известного просветителя Шломо Бободжона). Могила Пинхаса находится на еврейском кладбище в Кармина (ныне Навои).

С образованием Туркестанского края на захваченных территориях отмечены еврейские погромы. Так, в январе 1876 года русские войска при штурме Андижана убили 40 евреев. Это подтверждают братья Пинхасовы. В своем прошении на получение гражданства в 1910 году они написали, что русские солдаты убили в синагоге 40 евреев, и в том числе их дядю – убили на глазах его отца, т. е. деда этих братьев, который случайно остался живым. Русские солдаты, вбежав в дом, не смогли отличить еврея от узбека и, опасаясь ответного огня, они, долго не думая, стали стрелять. Да так, что убили всех.

Объяснение этой трагедии представил в 1911 году чиновник по особым поручениям при Туркестанском генерал-губернаторе Антон Радзиевский:

«Евреи эти во время штурма находились в одном из помещений на Искиад-Базаре. Когда город был взят и наши войска вступили, то из этого помещения был сделан выстрел. Тогда несколькими залпами наших солдат были перебиты все находившиеся в этом помещении. Уцелели только три еврея, один с простреленной щекой, но семейства некоторых из них остались невредимы, так как находились отдельно».

Антисемитизм в политике царской России проявлялся и в Туркестанском крае. Так, в феврале-апреле 1910 года из Сырдарьинской области было изгнано 160 семей евреев – поданных Бухарского эмирата. Эти евреи на территории Туркестанского края считались иностранцами. В конечном итоге им все же было разрешено не возвращаться в Бухарский эмират, а поселиться в шести строго определенных городах Туркестанского края: Самарканде, Каттакургане, Коканде, Маргелане, Оше и Петро-Александровске (Турткуль).

25 сентября 1911 года имел место еврейский погром в Оше. По городу был разнесен слух, что евреи похитили с ритуальными це-

лями узбекского мальчика. Толпа мусульман, примерно тысяча человек, пыталась устроить самосуд, и если бы не вмешательство полицейского пристава, то все могло бы кончиться еще хуже. Тем не менее, в результате погрома был убит один еврей и ранено пятнадцать.

А вот еще один факт государственного антисемитизма, связанного с нашествием «мясным делом» в городах Туркестанского края. Группа мусульман поддала жалобу военному губернатору на своих мясников, которые доверяют резку скотины евреям, в результате чего евреи забирали кашерное мясо себе, а некашерное оставляли для продажи мусульманам. В 1906 году мусульманская элита во главе с депутатами Самарканда Хош-Муратовым и Тошпулатом Абдухалиловым бойкотировала продажу евреями мяса мусульманам. Несмотря на то, что «мясная» проблема разрешилась с удовлетворительным для евреев результатом, все же «в воздухе чувствовался еврейский погром». По этому поводу военный губернатор Самаркандской области С. Гескет сообщил генерал-губернатору края, что в Каттакургане, Пайшанбе и Ходженте конфликтов между мусульманами и евреями нет.

Генерал-губернатор Туркестанского края А. Самсонов, известный своим антисемитизмом, правил краем с 1909 по 1914 годы. Сохранился секретный рапорт Каттакурганского уездного начальника от 22 ноября 1914 года на запрос военного губернатора Самаркандской области под названием «О ростовщической деятельности бухарских евреев»:

«...Несомненно, ростовщическая деятельность в среде этих евреев существует, хотя жалоб от населения ко мне не поступало... Как конкретный пример могу сослаться на донесение Пайшанбинского Участкового Пристава, надворного советника Соболева, по мнению которого многие среднеазиатские евреи, временно проживающие в селении Пайшанбе и не причисленные к русскому подданству, занимаются тайным ростовщичеством и благодаря этому имеют крупные суммы».

После прихода к власти большевиков и окончания Первой мировой войны в России началась гражданская война (1918–1922), в которой брат пошел против брата, сын против отца – общество разделилось на сторонников

новой власти и её противников. В истории Средней Азии этот период известен под названием «борьба с басмачеством», хотя, на самом деле, это была борьба местных вооруженных формирований против новой Советской власти.

В противостоянии русских и мусульман евреи во многих городах оказались невольными заложниками. Так, в начале февраля 1918 года погрому подверглись евреи Коканда. Когда к власти пришли большевики, мусульмане подняли восстание, они хотели прогнать русских и армян. Помощь мусульманам оказывали дехкане, прибывшие из соседних кишлаков. Группа вооруженных мусульман, объявившая джихад (священную войну против неправых – кофиров), насильствовала и уничтожала, в том числе и еврейские семьи.

На помощь русскому командованию пришла техника: пулеметы и пушки, а также конные отряды. Русские солдаты, пользуясь волнениями, бесчинствовали, грабили и убивали местное население, среди которых были и евреи. В результате, мусульманских мятежников расстреляли, а часть из них сбежала. Много жителей города погибло, несколько домов сгорели.

«...Погибли 85 евреев, среди них хазан Кокандской синагоги в старом городе Або Джонак. Еврейская община вытаскивала тела

погибших из-под обломков разрушенных и сгоревших домов; из разных частей города их свозили к синагоге Вадьяевых, отсюда по пять тел уносили на кладбище для захоронения. Во дворе синагоги поставили печи для выпечки хлеба и приготовления еды пострадавшим членам общины... Руководители еврейской общины Самарканда прислали помощь: продукты и одежду... часть пострадавших уехала поездом в Самарканд». (Мухиб. «В каменном мешке», 1988г.).

Таким образом, евреи Коканда пострадали как от русских, так и от мусульман. Такому же двойному погрому подверглись евреи Кармина: в марте 1918 года, после неудачной попытки захватить власть в Бухаре, отступившие русские солдаты спровоцировали погром, а затем мусульманское ополчение почти полностью разрушило и сожгло еврейский квартал. Исследователь истории евреев Кармина Ашер Токов описал этот погром, который учинили



Запрет на покупку мяса у евреев.

красноармейцы под командованием председателя Совета Народных Комиссаров Туркестанского края коммуниста Ф. Колесова:

«...Его отряд из 800 человек пытался захватить Бухару, но встретил сопротивление сил эмира. После неудачной попытки штурма города красноармейцы выместили свой гнев на евреях Кармина. Было убито и изнасиловано несколько человек, имущество разграблено. Однако дело этим не закончилось. Пока красноармейцы громили еврейский квартал, в город двинулось большое собрание вооруженных мусульман. Евреи Кармина решили срочно покинуть город и перебраться в Самарканд. И, тем не менее, вооруженные мусульмане устроили второй погром, разрушая дома и имущество в еврейском квартале».

Евреи Кармина бежали в Самарканд. Знаменитый певец Гавриэль Муллокандов в своем дневнике вспоминает, как в 1918 году местные евреи встречали на самаркандском вокзале евреев Кармина и помогали им на первых порах. Несмотря на все несчастья, многие евреи Кармина вернулись в свои дома, приспособились к изменившимся обстоятельствам, часть переехала в Чиназ, а затем в Ташкент. Впоследствии еврейский квартал Кармина был отстроен.

В Самарканде также было неспокойно. Здесь еврейская община организовала круглосуточное вооруженное дежурство своего квартала. Это подтверждает выдержка из газеты «Голос» (Самарканд, 1918 г.):

«В ночь 2 мая около русско-туземной еврейской школы (еврейская слободка) появилось 12 верховых разбойников, вооруженных револьверами системы Маузера. Они открыли стрельбу в стоящих двух милиционеров – братьев Пинхасовых. После перестрелки, продолжавшейся полчаса, в ней принял участие акакал Калантаров с двумя милиционерами. Разбойники отступили за Кампир-копрук. Один из разбойников ранен. Нападавшие неизвестны. Благодаря храбрости братьев Пинхасовых и Калантарова разбойники были прогнаны, их цель – ограбить дома, не удалась».

При свержении эмирской власти в Бухаре

в 1920 году немало евреев приняли участие в отрядах красноармейцев под командованием М. Фрунзе. Первыми красногвардейцами среди евреев были Або Сезанаев, Гавриэль Тахалов, Симхо Рафаэлов, Беньямин Махсумов и другие. В тот период под угрозой оказались еврейские общины Хатырчи, Каттакургана, Пайшанбе и других городов. Они обращались к властям, и, заручаясь поддержкой, создавали добровольческие отряды. Например, в Пайшанбе глава общины Исроэл Калонтар из рода Якови Малла создал отряд из своих родственников.

Благодаря сотрудничеству еврейских общин с красноармейцами погромы были предотвращены в Гиссаре и Душанбе. В 1921 году евреи Гиссара, что неподалеку от Душанбе, подверглись насилию и грабежу. Красная Армия освободила город от басмачей. Через год то же повторилось в Душанбе. Еврейская община города была вы-

нуждена покинуть его вместе с остатками Красной Армии, совершив трудный переход через горный перевал.

К сожалению, в Шахрисабзе и Китабе не обошлось без жертв. Вот, что сообщают газеты тех лет:

«Во время волнений в Шахрисабзе и Китабе в 1921 году, в эти го-

рода из Самарканда были посланы два красногвардейских отряда: один под командованием Беньямина Махсумова состоял из 50-ти сабель, другой – из 30-ти сабель направился в Китаб. Молодые еврейские бойцы вступили в Китабе в бой с отрядом курбаши Кози-ходжа и вместе с прибывшей подмогой уничтожили банду. Среди мирного еврейского населения были жертвы, в том числе расстрелянные раввины».

Об этом же сообщает в своей книге писатель Ошер Гавриэлов. По его мнению, в декабре 1920 года в Китабе были убиты 23 еврея:

«Это случилось после того, как последний Бухарский эмир Алим-хан сбежал в Душанбе и там собрал войско, чтобы отбить Бухару от русских солдат под командованием М. Фрунзе. Эмирские отряды для своих нужд собирали деньги, золото и оружие в подчиненных городах, в том числе и в Китабе, где они обрати-



Могила Баруха бен Фузайла. Самарканд, 1868 г.

лись к евреям города. Но после отказа басмачи расстреляли видных представителей общины... Лишь спустя 66 лет, в 1986 году их имена были восстановлены, а останки перезахоронены на еврейское кладбище Шахрисабза».

В самом Шахрисабзе евреи также участвовали в борьбе против басмачей:

«Сотни евреев пали жертвами басмачей (1918–1920). В городе были организованы отряды самообороны во главе с Бободжоном Абдурахмановым. (Р. Пинхасов «Бухарские евреи в странах мира», 2014).

В 1920 году Красная армия во главе с М. Фрунзе захватила Бухару. Писатель Ашер Токков описывает события, имевшие место в г. Кармина несколько позже:

«В 1922 году крепость Кармина оказалась в окружении басмаческой группы, состоящей из пяти тысяч сабель под командованием авторитетного муллы Абдухахар-курбаши. Небольшой гарнизон из 17 русских солдат начал пулеметную стрельбу, и басмачи, не ожидавшие такого отпора, повернули назад, бросая убитых и раненых... В течение недели шла осада, командир красноармейцев обратился за помощью к еврейской общине. Отряд молодых добровольцев успешно отбил несколько атак... По просьбе командира, трое – Або, Сосон и Сами ночью направились на железнодорожную станцию для сообщения по телефону о грозящей опасности. К несчастью, при возвращении один из них, Сосон Шоломов, не успел проникнуть через ворота в крепость. Басмачи настигли его и растерзали...».

Были случаи, когда заложников выкупали за большие деньги у главарей басмачей. Один из таких случаев, имевших место в Самарканде в 1926 году, приводит редактор газеты «Рошной» Менаше Аминов:

«В один из поздних ночей басмачи забрали 16 человек (евреев) из нескольких дворов на ул. Чокардиза (ныне ул. Бухарская и ул. Ильёу Ханимова). Они держали их в течение пяти дней. Богатые торговцы, раввины и муллы, тайно посоветовавшись, собрали большую сумму денег

и направили с Ёсефом Шимуновым (Касов) и Биньямином Ильёбаевым к предводителю басмачей Бахронбеку. Передав деньги, они возвратились вместе с заложниками».

В истории евреев Центральной Азии было несколько случаев антисемитизма в классическом его проявлении, они зафиксированы в архивных документах под названием «Кровавый навет». Суть обвинения – «Евреи убивают детей-иноверцев для употребления крови в ритуальных целях» банальна, а в христианском мире использовалась с давних пор. Несмотря на всю абсурдность подобных заявлений, оно периодически и с успехом повторялось мусульманами: пока искали ребенка, и, разумеется, находили невинным, антисемиты бросали клич «Бейте евреев». Подобные случаи имели место в Оше (1911), о котором написано выше, Самарканде (1927), в Бухаре (1928), в поселке Агалык близ Самарканда (1930) и даже в 1970-х годах: в Маргелане (1961), значительно позже в Ташкенте и Душанбе.

В 1926 году в Чарджоу готовился еврейский погром в связи с ложным обвинением в «кровавом навете». Власти объявили борьбу с антисемитизмом и разоблачили экстремистов. О «Чарджуйском деле» написано несколько статей в газете «Правда Востока» в 1926-1927 гг.

В результате сталинского «Большого террора» уничтожено много жизней, в том числе интеллигенции бухарских евреев. Лишь один пример. В 1910 году кокандский предприниматель Рахамим Давидбаев (1870-1930) организовал типографию в Фергане, с 1914 года она была переведена в Коканд. Он привез оборудование и еврейские шрифты из Польши, а специалистов пригласил из Люблина и Иерусалима. Первая газета бухарских евреев «Рахамим» вышла в 10 мая 1910 года. Евреи получили возможность печатать свои книги не только в Иерусалиме, но и в Фергане. В 1930 году выдающийся просветитель общины бухарских евреев был расстрелян советской властью.

Маркиэл Фазылов



Могила Пинхаса Бободжона.
Кармина, 1860 год.

Компенсации жертвам холокоста

Документ «Билль 447» – о компенсации жертвам холокоста стоимости утраченного имущества, подписанный президентом США Дональдом Трампом 9 мая 2018 года, вызвал у поляков шок. Ведь по этому закону выходит, что Польша обязана выплатить евреям сумму в несколько сот миллиардов долларов.

Государственный департамент США получает право поддержки различных организаций, которые заняты проблемами возвращения и компенсации утраченного еврейского имущества. Речь, прежде всего, идет о поддержке исков еврейских организаций о реституции (возвращении имущества) и/или возмещении ущерба, понесенного евреями в результате холокоста.

В тексте «Терезинского акта» (так прозвали билль 447) речь идет не только о Польше – он охватывает «некоторые зарубежные страны», особо отличившиеся в уничтожении еврейского населения.

Законному владельцу, в соответствии с «Терезинским актом», должно быть возвращено «любое имущество, включая религиозную или общинную собственность, которое было незаконно изъято или передано». Если же это невозможно, государство обязано «предоставить сопоставимое альтернативное имущество или выплатить справедливую компенсацию законному владельцу в соответствии с принципами справедливости и посредством быстрого административного процесса, основанного на справедливых требованиях».

Интересно, как «Терезинский акт» рассматривает термин «незаконно изъятое или переданное имущество»: это понятие включает в себя «конфискации, экспроприации, национализации, принудительные продажи или переводы, а также продажи или переводы под принуждением в эпоху холокоста или период коммунистического правления охватываемой страны».

Украине в этом смысле следует подготовиться вслед за Польшей. Хотя там и принят закон о реституции, но еще придется возвращать и компенсировать имущество евреям, утраченное в результате холокоста. Евреи никогда не забудут «Бабий Яр», Львовский погром и статьи украинских нацистов того времени. В номере «Краковских вестей» от 6 ноября 1941 года с упоением рассказывалось, как хорошо стал Киев без евреев, которые «получили заслуженное наказание». «Сегодня в Киеве из них нет ни одного. А было при большевиках

более 350 тысяч», – захлебывалась от восторга газета, которую издавал Михал Хомяк, дед главы МИД Канады, служивший гитлеровским нацистам.

Настал исторический момент, когда придется возвращать и квартиры в Киеве и Львове, и отнятые магазинчики, типографии, аптеки и другое имущество. Тем более что украинское государство – подписант Терезинской декларации (Terezin Declaration), ставшей итоговым документом конференции, посвященной вопросам судьбы имущества жертв холокоста, проходившей в Терезине в 2009 году. В документе зафиксировано: «необходимо приложить все усилия для устранения последствий противоправных арестов имущества». Например, такого, как конфискация, принудительная продажа или продажа имущества под давлением, которые были составной частью репрессий и преследований невинных людей, преимущественное большинство из которых умерли без наследника.

Причем отсутствие наследников не снимает вопроса реституции и компенсации с государств, истреблявших еврейское население. «Имущество, у которого не имеется наследников, могло бы служить в качестве основы для решения материальных потребностей людей, которые пережили холокост и находятся в бедственном положении, а также для гарантирования постоянного процесса просвещения по вопросам холокоста и его последствий», – сказано в Терезинской декларации. Тот же смысл вложен и в «билль 447»: если нет наследников, утраченное во время холокоста имущество евреев может служить поддержкой тем, кто выжил, а также позволит вести просветительскую деятельность по теме холокоста.

Истерика поляков по поводу подписания Дональдом Трампом «Терезинского акта» не случайна: до Второй мировой войны Польша была наиболее «еврейским» европейским государством, теперь же евреев – всего примерно 10 тысяч. Польша, зная о том, что «Терезинский акт» появился в Сенате в феврале 2017 года, оперативно приняла поправки к закону об Институте национальной памяти, в числе которых запрет бандеровской идеологии и отрицание соучастия в преступлениях нацистской Германии, в частности в геноциде евреев. Но это не помогло, а только усугубило проблему Польши, практически полностью изгнавшую евреев со своей территории и лишившую их имущества.

По материалам интернета



2018 אוגוסט №18

ישראל שלי

Фото: Аарон Паз